

UltraPro



Tupperware

© 2013 Dart Industries Inc. All rights reserved.

Congratulations on your choice of **UltraPro** dual ovenware from Tupperware. Your **UltraPro** can withstand high temperature and can be used for food preparation and storage in the freezer, microwave, and in a conventional oven. You can invert the **UltraPro** cover (**except for the UltraPro cocottes products**) to use as a shallow dish, with the base fitting over as a cover. This versatile and stylish casserole will serve nicely on the table.

-25°C
+250°C



Tupperware®

Preserving your future™

Use a low temperature programme on your dishwasher to save energy and protect the environment.

Use and care

- Safe for use in the conventional oven.
- **Safe for use in the microwave oven. Larger sizes are not suitable for most microwaves due to their size and as it is not recommended nor energy efficient to heat up large amounts of food in the microwave.**
- The material can withstand oven temperature up to 250°C. We do not recommend cooking or baking at this temperature, or for more than 2 hours, as food will degrade.
- Safe for use in the freezer to -25°C.
- Do not use on the top of the stove or under the grill, or in a mini oven.
- Always place the **UltraPro** at least 5 cm away from the walls and the top of the oven.
- Always place the **UltraPro** in a fully preheated oven (not in a cold oven).
- Always ensure that the pre-programmed settings of your oven do not use the grill.
- Always ensure that the temperature in your oven does not exceed the maximum temperature for the UltraPro (250°C). Use extra care in ovens having an open flame.
- When taking the casserole from the oven or the microwave oven, use both hands with oven gloves for safety. Leave to stand for 4 to 5 minutes to allow heat to distribute evenly.
- Always lift off the **UltraPro** cover away from you to direct the steam away.
- **Choose non-metallic utensils such as the Kitchen Preparation Tools while manipulating the food inside or serving. For best results it is recommended to use Silicone Spatula since scraping the food inside with Kitchen Preparation Tools may also cause scratches slightly. Scratches do not affect the performance of the product and is not covered by guarantee.**
- Clean before use. Before putting into the oven to cook, wipe the container and cover carefully to remove any spills or spots of food as these could dry out and burn onto the container in the hot oven.
- Casserole and cover are dishwasher safe. Soak the product in hot sudsy water immediately after use.
- If fats burn onto the container at high temperatures, leaving brown patches, leave to soak with a solution of 4 tablespoons dishwasher detergent in 5 litres hot water, or 6 tablespoons bleach solution in 5 litres tepid water, for at least 2 hours. Then clean gently with a soft plastic scouring pad or the Tupperware Microfiber Hob.
- Avoid abrasive cleaners.

Guarantee

UltraPro dual ovenware is manufactured with great care and precision from the finest quality materials, approved for use in contact with food. **UltraPro** has the same quality **guarantee** as all Tupperware products, which ensures a replacement if a product presents any manufacturing or material defect in normal domestic use.

If roughly handled or dropped, the product could chip or break. A replacement for an **UltraPro** product burnt, broken or otherwise damaged by misuse may be purchased through your Tupperware demonstrator.

www.tupperwarebrands.com

Félicitations ! Vous avez choisi le plat **UltraPro** Tupperware pour four traditionnel et four à micro-ondes ! Votre produit **UltraPro** supporte des températures élevées et peut être utilisé pour préparer des aliments, les conserver au congélateur et les cuire et réchauffer au four à micro-ondes ou traditionnel. Vous pouvez inverser le Couvercle de l'**UltraPro (excepté pour les Terrines UltraPro)**, le couvercle faisant ainsi office de plat, et la base, de couvercle haut... Ce récipient élégant et polyvalent fera par ailleurs très belle impression lors du service à table.



Tupperware®

Preserving your future™

Utilisez le programme basse température de votre lave-vaisselle afin d'économiser de l'énergie et de protéger l'environnement.

Utilisation et entretien

- Convient pour une utilisation dans le four traditionnel.
- **Convient pour une utilisation dans le four à micro-ondes. Les plats de plus grande taille ne conviennent pas pour la plupart des fours à micro-ondes du fait des dimensions réduites du four et parce qu'il n'est ni recommandé, ni énergétiquement efficace, de réchauffer de grandes quantités de nourriture dans un micro-ondes.**
- Le récipient supporte une température maximale de 250°C. Nous recommandons toutefois de ne pas cuire à cette température, ni de prolonger la cuisson au-delà de 2 heures, car cela provoque la dégradation des aliments.
- Convient pour une utilisation au congélateur jusqu'à - 25°C.
- Ne pas utiliser sur les plaques de cuisson, brûleurs à gaz, ni sous le gril, la sole ou dans un mini-four, four cyclonique halogène et four à quartz.
- Placez toujours l'**UltraPro** à 5 cm au moins des parois et du haut du four.
- Placez toujours l'**UltraPro** dans le four déjà pré-chauffé (et non dans le four froid).
- Assurez-vous par ailleurs que les paramètres préprogrammés de votre four n'entraîneront pas l'allumage du gril !
- Assurez-vous toujours que la température de votre four ne dépasse pas la température maximale prévue pour l'**UltraPro** (250 °C). Faites preuve d'une prudence particulière s'il s'agit d'un four à gaz.
- Dans un souci de sécurité, pour retirer le récipient du four, munissez-vous de maniques et utilisez vos deux mains. Laissez reposer 4 à 5 minutes, afin que la chaleur puisse se répartir uniformément.
- Soulevez toujours le couvercle de l'**UltraPro** à distance afin de diriger la vapeur à l'opposé de vous pour ne pas vous brûler.
- **Utilisez des ustensiles non métalliques comme les Ustensiles Ergonomiques Tupperware, pour manipuler les aliments dans le plat ou servir. Pour un résultat optimal, nous vous recommandons d'utiliser la Spatule silicone car en grattant les aliments avec les ustensiles de cuisine, vous pourriez rayer légèrement votre plat. Les rayures n'affectent pas les performances du produit et ne sont pas couvertes par la garantie Tupperware.**
- Nettoyez le récipient avant la première utilisation. Avant d'utiliser votre **UltraPro** dans le four, veillez toujours à éliminer les éventuels restes ou agglomérats d'aliments sur le plat et le couvercle, car ils pourraient sécher et brûler sur le récipient dans le four chaud.
- La base comme le Couvercle conviennent pour le lave-vaisselle. Faites tremper votre **UltraPro** dans de l'eau savonneuse directement après l'avoir utilisé.
- Si de la graisse brûle sur votre **UltraPro** à température élevée et laisse des taches brunes, faites-le tremper dans une solution de 4 cuillers à soupe de détergent pour lave-vaisselle dans 5 litres d'eau chaude, ou de 6 cuillers à soupe d'eau de Javel dans 5 litres d'eau tiède durant 2 heures au moins. Nettoyez ensuite avec le côté doux d'une éponge en synthétique ou avec la Duo Net Tupperware.
- Évitez les produits abrasifs.

Garantie

Le plat UltraPro pour four traditionnel et micro-ondes est fabriqué avec beaucoup de soin et de précision à partir de matériaux de la meilleure qualité, approuvés pour le contact alimentaire. Il est assorti de la même **garantie** de qualité que tous les produits Tupperware et sera donc remplacé gratuitement s'il présente un défaut de fabrication ou une anomalie au niveau du matériau durant une utilisation domestique normale.

Si vous le manipulez sans ménagement ou le laissez tomber, le produit peut s'ébrécher ou casser. Si votre **UltraPro** est brûlé, cassé ou endommagé d'une autre manière suite à un usage impropre, adressez-vous à votre Conseillère(er) Culinaire Tupperware pour le remplacer (hors garantie).

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen UltraPro-Produktes von Tupperware. Es kann bei hohen Temperaturen eingesetzt werden und ist ideal zur Zubereitung von Speisen im Backofen oder in der Mikrowelle sowie zum Aufbewahren von Speisen im Tiefkühlgerät oder Kühlschrank. Durch Umdrehen des Deckels (**ausgenommen der "Gartöpfchen"-Produkte**) kann dieser als flache Schale verwendet werden, der Behälter dient dann als Haube. Die **UltraPro**, Platte kann mit dem 600-ml-Gardeckel kombiniert werden. Dieses vielseitige und elegante Produkt sieht hervorragend auf jedem Tisch aus und eignet sich somit auch sehr gut zum Servieren.



Tupperware®

Preserving your future™

Verwenden Sie ein Niedrigtemperaturprogramm Ihrer Spülmaschine, um Energie zu sparen und die Umwelt zu schonen.

Gebrauch und Pflege

- **UltraPro**-Produkte können hervorragend in herkömmlichen Backöfen verwendet werden.
- **UltraPro ist auch für die Verwendung in der Mikrowelle geeignet. Ein Einsatz der UltraPro, 5,7-l-Kasserolle sowie der Auflaufform im Mikrowellengerät ist aufgrund ihrer Größe meist nur bedingt möglich.**
- Das Material ist in herkömmlichen Backöfen bis zu +250 °C hitzebeständig. Die meisten Rezepte erfordern aber lediglich eine Temperatur von +180 °C. Eine Erhitzungsdauer von ununterbrochen mehr als zwei Stunden sollte vermieden werden, da sonst die Lebensmittel übergaren.
- Ideal auch für das Gefriergerät bis -25 °C.
- Nicht auf dem Herd, unter dem Grill oder in einem Miniofen verwenden.
- Stellen Sie die **UltraPro**-Kasserolle bitte so in den Backofen, dass zwischen Kasserolle und Backofenwänden, -Decke sowie -Boden mindesten 5 cm Abstand sind.
- Bitte stellen Sie die Kasserolle immer in den vollständig vorgeheizten Backofen (nicht in den kalten Ofen).
- Vergewissern Sie sich immer, dass die automatischen Garprogramme Ihres Backofens keinen Grill verwenden.
- Vergewissern Sie sich immer, dass die maximale Temperatur von +250 °C zu keiner Zeit überschritten wird. Seien Sie bei Backöfen mit offener Flamme besonders vorsichtig.
- Nehmen Sie die Kasserolle immer mit beiden Händen aus dem Backofen oder der Mikrowelle und benutzen Sie dabei Topfhandschuhe. Nach dem Herausnehmen 4 bis 5 Minuten stehen lassen, damit sich die Hitze gleichmäßig verteilen kann.
- Stets den Deckel so abheben, dass der heiße Dampf von Ihnen wegelenkt wird.
- **Verwenden Sie Küchenhelfer aus Holz oder Kunststoff, nicht aus Metall, da letztere das Material beschädigen könnten. Unsere Empfehlung ist der Griffbereit, Top-Schaber, da Küchenhelfer aus Kunststoff evtl. auch leichte Kratzer verursachen könnten. Kratzspuren beeinträchtigen nicht die Funktionsfähigkeit des Produkts und fallen nicht unter die Tupperware-Garantie.**
- Vor dem ersten Gebrauch reinigen. Vor dem Garen die Kasserolle sowie den Deckel sorgfältig abwischen, um Essensreste oder Übergelaufenes zu entfernen, da diese im heißen Ofen an der Kasserolle anbacken könnten.
- Behälter und Deckel sind spülmaschinen-beständig. Die Reinigung ist besonders einfach, wenn das Produkt unmittelbar nach Gebrauch in heißem Spülwasser eingeweicht wird.
- Bei hartnäckigen Verschmutzungen die Kasserolle mind. 2 Stunden in einer Lösung aus Spülmaschinenpulver und heißem Wasser einweichen (4 EL Spülmaschinenpulver in 5 l heißem Wasser). Eingebraunte Fettspritzer können einfach mit dem FaserPro, UltraStark und Essigwasser entfernt werden.
- Bitte niemals grobe Scheuermittel oder Stahlschwämme in **UltraPro** verwenden.

Garantie

Das hochwertige Spezialgeschirr UltraPro ist von -25 °C bis +250 °C hitzebeständig - bei einer maximalen Garzeit von 2 Stunden. **UltraPro** hält bei sachgemäßer Behandlung allen Beanspruchungen im Haushalt stand. Dennoch ist **UltraPro** nicht unzerbrechlich und kann bei unsanfter, d.h. unsachgemäßer Behandlung (z. B. beim Herunterfallen), zerbrechen oder beschädigt werden. Für derart beschädigte **UltraPro**-Produkte können über Ihre Tupperware-Beraterin/Ihren Tupperware-Berater Ersatzteile erworben werden, solange die Produkte Bestandteil des aktuellen Tupperware-Kataloges sind.

Im übrigen gilt für **UltraPro** die 30-jährige Tupperware-Garantie (Deutschland). In Österreich und der Schweiz gilt die nahezu unbegrenzte Langzeit-Garantie. Produkte bzw. Einzelteile mit Materialfehlern oder Fabrikationsmängeln können Sie mit Hilfe Ihrer Beraterin/Ihres Beraters jederzeit im Rahmen dieser Garantie kostenlos ersetzen lassen.

www.tupperware.de www.tupperware.at
www.tupperware.be www.tupperware.ch

Gefeliciteerd met uw aankoop van de UltraPro dubbele vuurvaste schotel van Tupperware. Uw UltraPro is bestand tegen hoge temperaturen en kan worden gebruikt voor het opbergen van voedsel in de diepvriezer en voor het bereiden van een maaltijd in de microgolfoven en een gewone oven. U kunt het **UltraPro deksel (met uitzondering van de UltraPro cocottes)** omdraaien en gebruiken als een ondiepe schotel, met de schotel als deksel. Deze veelzijdige en stijlvolle stoofpan kan direct op uw tafel worden gezet.



Tupperware®

Preserving your future™

Gebruik een vaatwasprogramma op lage temperatuur om energie te besparen en het milieu te beschermen.

Gebruik en onderhoud

- Mag gebruikt worden in een gewone oven.
- **Mag gebruikt worden in een microgolfoven. De grote formaten zijn niet geschikt voor de meeste microgolfovens omwille van hun grootte en omdat het niet aanbevolen of energie-efficiënt is om grote hoeveelheden eten op te warmen in de microgolfoven.**
- Het materiaal is bestand tegen oventemperaturen tot 250 °C. We raden aan om niet te koken of te bakken op deze temperatuur of om de schotel niet meer dan 2 uur in de oven te zetten, aangezien het eten zijn kwaliteit zal verliezen.
- Mag gebruikt worden in een diepvriezer tot -25 °C.
- Gebruik niet op een fornuis, onder de grill of in een mini-oven.
- Plaats de **UltraPro** altijd ten minste 5 cm van de wanden en de bovenkant van de oven.
- Plaats de **UltraPro** altijd in een volledig voorverwarmde oven (niet in een koude oven).
- Controleer altijd dat de grillfunctie van uw oven niet is ingeschakeld.
- Zorg er steeds voor dat de temperatuur in uw oven nooit de maximumtemperatuur voor de UltraPro (250 °C) overschrijdt. Wees extra voorzichtig bij ovens met een open vlam.
- Gebruik beide handen en ovenwanten wanneer u de stoofpot uit de oven of de microgolfoven haalt. Laat 4 tot 5 minuten rusten zodat de warmte zich gelijkmatig kan verspreiden.
- Verwijder het **UltraPro** deksel altijd van u weg zodat de stoom u niet verbrandt.
- **Gebruik niet-metalen keukengerei zoals de Keukenhulpjes om het voedsel aan te raken of te serveren. Voor de beste resultaten is het raadzaam om de Siliconen Spatel te gebruiken, want de Keukenhulpjes kunnen ook kleine krasjes maken wanneer u over de bodem van de UltraProschraapt. Krasjes beïnvloeden de prestaties van het product niet en worden niet gedekt door de garantie.**
- Reinig voor gebruik. Vooraleer u de **UltraPro** in de oven plaatst, moet u de schotel en het deksel grondig schoonmaken om resten of vlekken van eten te verwijderen, aangezien ze in de hete oven kunnen uitdrogen en verbranden op de schotel.
- De stoofpot en het deksel mogen in de vaatwasser. Week het product na gebruik onmiddellijk in warm schuimend water.
- Als er bij hoge temperaturen vet verbrandt op de schotel en er bruine vlekken op de schotel zijn, moet u hem gedurende ten minste 2 uur in een oplossing van 4 eetlepels vaatwasmiddel met 5 liter heet water, of 6 eetlepels bleekmiddel met 5 liter lauw water laten weken. Maak daarna voorzichtig schoon met een zacht plastic schuursponsje of met de microvezeldoek van Tupperware.
- Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen.

Garantie

De UltraPro dubbele vuurvaste schotels werden met de grootste zorg en nauwkeurigheid gemaakt uit de beste materialen, goedgekeurd voor gebruik met voedsel. **UltraPro heeft dezelfde kwaliteitsgarantie als alle andere Tupperware producten. Dit garandeert dat u een nieuw product krijgt als het oude product een productie- of materiaalfout vertoont tijdens normaal gebruik thuis.**

Als u het product ruw behandelt of laat vallen, kan het afbrokkelen of breken. Wanneer uw **UltraPro** product verbrand, gebroken of op een andere manier beschadigd is door verkeerd gebruik, kunt u een nieuw product kopen via uw Tupperware demonstrator.

www.tupperware.nl www.tupperware.be

IT Congratulazioni per aver scelto **UltraPro** di Tupperware. **UltraPro** è in grado di resistere alle alte temperature e può essere utilizzato per la preparazione e la conservazione degli alimenti nel congelatore, nel microonde e nel forno tradizionale. Il coperchio **UltraPro** può essere capovolto (**ad eccezione di quello UltraPro da 500ml e 250 ml**) e utilizzato come base con la base appoggiata sopra come coperchio. Questo versatile ed elegante prodotto offrirà un ottimo servizio a tavola.

-25°C
+250°C



Tupperware®

Preserving your future™

Utilizzare un programma a bassa temperatura sulla lavastoviglie per risparmiare energia e proteggere l'ambiente.

Impiego e cura

- Adatto all'uso nel forno tradizionale.
- Adatto all'uso nel microonde. Le misure più grandi non sono adatte, proprio per le loro dimensioni, a gran parte dei microonde. Non sono consigliati per riscaldare grandi quantità di cibo dovuto allo spreco energetico.**
- Il materiale può resistere a temperature del forno fino a 250°C. Si sconsiglia di cuocere o infornare a questa temperatura per più di 2 ore poiché il cibo potrebbe degradarsi.
- Adatto all'uso nel congelatore fino a -25°C.
- Non utilizzare sui fornelli o sotto il grill né nei fornelli.
- Posizionare sempre **UltraPro** ad almeno 5 cm di distanza dal muro e dalla parte superiore del forno.
- Utilizzare sempre **UltraPro** in un forno adeguatamente preriscaldato (non in un forno freddo).
- Accertarsi sempre che le impostazioni pre-programmate del forno non prevedano l'uso del grill.
- Assicuratevi che la temperatura del forno non ecceda la temperatura massima raccomandata di 250 °C. Prestate attenzione con i forni a gas.
- Per estrarre **UltraPro** dal forno tradizionale o microonde, utilizzare sempre entrambe le mani e guanti da forno. Lasciare riposare per 4 - 5 minuti in modo che il calore si distribuisca uniformemente.
- Sollevare sempre il coperchio **UltraPro** allontanandolo da sé per non bruciarsi con il vapore.
- Prediligere utensili non metallici come ad es. gli utensili da cucina per maneggiare i cibi o per servire. Per risultati ottimali si consiglia di utilizzare la spatola in silicone per evitare di causare graffi al contenitore stesso. Questi graffi non compromettono le prestazioni del prodotto e non sono coperti dalla garanzia.**
- Pulire prima dell'uso. Prima di mettere in forno a cuocere, pulire attentamente il contenitore e il coperchio e rimuovere eventuali fuoriuscite o residui di cibo che potrebbero seccarsi o bruciare nel forno caldo.
- La base e il coperchio sono lavabili in lavastoviglie. Immergere il prodotto in acqua calda schiumosa subito dopo l'uso.
- Nel caso in cui ad alte temperature si bruciassero dei grassi nel contenitore, lasciando macchie marroni, lasciare immersa **UltraPro** in una soluzione di 4 cucchiaini di detersivo per lavastoviglie in 5 litri di acqua calda oppure in una soluzione di 6 cucchiaini di soluzione con candeggina in 5 litri di acqua tiepida per almeno 2 ore. Lavare quindi delicatamente con una spugnetta morbida o con Panno Ultra in Microfibra Tupperware.
- Non utilizzare detersivi abrasivi.

Garanzia

UltraPro è prodotto con grande cura e precisione con materiali della migliore qualità approvati per l'uso a contatto con gli alimenti. **UltraPro** possiede la stessa **garanzia** di qualità di tutti i prodotti Tupperware, che assicura la spedizione di un dispositivo sostitutivo qualora un prodotto presentasse un difetto di produzione o di materiale durante il normale utilizzo domestico.

Se maneggiato in modo brusco o fatto cadere il prodotto potrebbe scheggiarsi o rompersi. Per richiedere la sostituzione di un prodotto **UltraPro** bruciato, rotto o comunque danneggiato a causa di un utilizzo improprio rivolgersi alla propria Consulente Tupperware.

Felicidades por su elección de la línea para horno **UltraPro** dual de Tupperware. Su **UltraPro** puede soportar altas temperaturas y utilizarse tanto para cocinar en el microondas y en el horno convencional como para conservar alimentos en el congelador. Puede invertir la tapa **UltraPro (excepto en los cocottes UltraPro)** y utilizarla como fuente plana usando la base como tapa. Esta línea, versátil y elegante, le permitirá presentar los alimentos con estilo.



Tupperware®

Preserving your future™

Utilice un programa de baja temperatura en su lavavajillas para ahorrar energía y proteger el medioambiente.

Uso y cuidados

- Uso seguro en el horno convencional.
- **Uso seguro en el microondas. Las piezas de mayor tamaño no son aptas para la mayoría de microondas, debido a sus dimensiones y a que ni se recomienda ni es energéticamente eficiente calentar grandes cantidades de alimento en el microondas.**
- El material puede soportar temperaturas de hasta 250 °C en el horno. No se recomienda cocinar ni hornear a esta temperatura, ni durante más de 2 horas, ya que los alimentos se degradarían.
- Uso seguro en el congelador a -25 °C.
- No utilizar directamente sobre la superficie de una cocina o bajo el grill, ni en un minihorno.
- Coloque siempre su **UltraPro** al menos a 5 cm de las paredes laterales y superior del horno.
- Coloque siempre su **UltraPro** en un horno precalentado (no frío).
- Asegúrese siempre de que la función grill no esté programada o activada en su horno.
- Asegúrese siempre de que la temperatura del horno no supere la temperatura máxima para **UltraPro** (250 °C). Extreme las precauciones en hornos de llama abierta.
- Al retirar la fuente del horno o microondas, hágalo con ambas manos y guantes de horno, por seguridad. Deje reposar 4-5 minutos para permitir la distribución uniforme del calor.
- Levante siempre la tapa de su **UltraPro** orientándola de forma que el vapor caliente no se dirija hacia usted.
- **Opte por utensilios no metálicos, como los Cubiertos Ergonómicos Tupperware para la manipulación de los alimentos dentro del producto o para servir. Para obtener los mejores resultados, se recomienda el uso de espátulas de silicona, ya que el uso de Cubiertos Ergonómicos Tupperware en el interior podría ocasionar leves arañazos en la superficie del producto. Estos arañazos no afectarían a la funcionalidad del producto, por lo que no están cubiertos por la garantía.**
- Limpiar antes de usar. Antes de introducirlo en el horno, limpie el recipiente y la tapa con cuidado para eliminar cualquier resto de alimentos, que podrían secarse y quemarse dentro del horno.
- La base y su tapa son aptas para el lavavajillas. Sumerja el producto en agua caliente jabonosa inmediatamente después del uso.
- Si, al alcanzar altas temperaturas, parte de la grasa se quemara sobre la superficie de la base dejando manchas oscuras, dejar en remojo en una solución de 5 litros de agua caliente y 4 cucharadas de líquido lavavajillas, o en 5 litros de agua templada con 6 cucharadas de lejía, durante al menos 2 horas. Transcurrido ese tiempo, limpiar con cuidado con un estropajo suave o con un Paño de Microfibras Tupperware.
- Evite el uso de abrasivos.

Garantía

La línea UltraPro dual ha sido fabricada con sumo cuidado y precisión con materiales de la más alta calidad, aprobados para su uso alimenticio. **UltraPro** posee la misma **garantía** de calidad que el resto de productos Tupperware, lo que asegura que, si algún producto presenta cualquier defecto de fabricación o material durante el uso doméstico normal, será sustituido por otro.

En caso de manipulación brusca o caída, el producto podría desportillarse o romperse. En caso de quemadura, rotura o daño por un mal uso del producto **UltraPro**, podrá adquirir nuevos componentes a través de su distribuidora de Tupperware.

Parabéns por ter escolhido a linha de forno **UltraPro** da Tupperware. **UltraPro** aguenta altas temperaturas e pode ser usado na preparação de alimentos, pode guardá-los no frigorífico e cozinhá-los no microondas e num forno convencional. Pode inverter a tampa do **UltraPro (excepto as UltraPro cocottes)** para usar como um tabuleiro raso, com a base a encaixar por cima a servir de tampa. Esta linha elegante e versátil pode ser usada para servir à mesa.



Tupperware®

Preserving your future™

Use um programa de temperatura baixa na máquina para poupar energia e proteger o ambiente.

Utilização e tratamento

- Pode ser usado no forno convencional.
- **Pode ser usado no forno microondas. Os tamanhos maiores não são adequados para microondas devido às suas dimensões, não sendo recomendado, nem eficiente do ponto de vista energético, aquecer grandes quantidades de alimentos no microondas.**
- O material aguenta temperaturas no forno até 250° C. Não recomendamos cozinhar a esta temperatura ou durante mais de 2 horas, porque os alimentos irão degradar-se.
- Pode ser usado no congelador com temperaturas até - 25° C.
- Não utilize em cima do fogão ou no grill ou num mini-forno.
- Posicione sempre o **UltraPro** pelo menos a 5 cm das paredes laterais, superior e inferior do forno.
- Coloque sempre o **UltraPro** num forno totalmente pré-aquecido (não o coloque num forno frio).
- Certifique-se sempre de que as definições pré-programadas do forno não usam a função grill.
- Certifique-se de que a temperatura do seu forno não excede a temperatura máxima para os artigos UltraPro (250°C). Proceda com cuidado no caso de fornos convencionais.
- Para retirar o recipiente do forno ou microondas em segurança, use ambas as mãos com luvas de forno calçadas. Deixe repousar durante 4 a 5 minutos, para permitir que o calor se distribua uniformemente.
- Levante sempre a tampa do **UltraPro** no sentido oposto ao seu corpo, de forma a direccionar o vapor para longe de si.
- **Opte por utilizar utensílios não metálicos, como por exemplo os Utensílios de Cozinha da Tupperware, ao manipular os alimentos no interior do recipiente ou ao servi-los. Para obter os melhores resultados, recomendamos a utilização da Espátula de Silicone, dado que raspar os alimentos dentro do recipiente com outros utensílios também poderá provocar ligeiros arranhões. Os arranhões não afectam o desempenho do produto e não estão cobertos pela garantia.**
- Limpe antes de utilizar. Antes de o levar ao forno para cozinhar, limpe o recipiente e a tampa cuidadosamente, para remover quaisquer derrames ou manchas, dado que estes podem secar e queimar dentro do recipiente no forno quente.
- O recipiente e a tampa podem ir à máquina de lavar loiça. Coloque o produto de molho em água com detergente imediatamente depois de utilizar.
- Se houver gorduras queimadas no recipiente a altas temperaturas, com manchas castanhas, deixe-o de molho numa solução de 4 colheres de sopa de detergente de loiça por 5 litros de água quente ou 6 colheres de sopa de lixívia por 5 litros de água morna, durante pelo menos 2 horas. Depois, limpe-o cuidadosamente com uma esponja macia ou com o pano de microfibras Tupperware.
- Evite produtos de limpeza abrasivos.

Garantia

A linha de forno **UltraPro** da Tupperware é fabricada com grande cuidado e precisão a partir de materiais da maior qualidade, aprovados para o uso em contacto com alimentos. **O UltraPro** tem a mesma garantia de **qualidade** que têm todos os produtos Tupperware, o que significa que irá receberá um substituto se um produto apresentar qualquer defeito de fabrico ou de material durante o uso doméstico normal.

Se não for manuseado com cuidado ou se o deixar cair, o produto pode lascar ou partir-se. Poderá adquirir um substituto do **UltraPro** queimado, partido ou de outra forma danificado por má utilização junto da sua Demonstradora Tupperware.

www.tupperware.pt

Tillykke med dit valg af **UltraPro** ovnfaste fade fra Tupperware. Din **UltraPro** kan modstå høje temperaturer og kan anvendes til madlavning i mikrobølgeovn og konventionel ovn og til opbevaring i fryser. Du kan vende **UltraPro** låget om (**med undtagelse af UltraPro cocotte-produkter**) så det kan bruges som en flad skål og basen som låg. Maden kan serveres på bordet i dette alsidige ildfaste fad.

-25°C
+250°C



Tupperware®

Preserving your future™

Brug et lavenergiprogram på din opvaskemaskine for at spare energi og beskytte miljøet.

Brug og pleje

- Sikker til brug i konventionel ovn.
- **Kan anvendes i mikroovn, dog ikke de store UltraPro, dels pga størrelsen, dels fordi det er uøkonomisk at opvarme store mængder i mikrobølgeovn.**
- Materialet tåler ovn-temperaturer på op til 250° C. Vi fraråder dog tilberedning ved denne temperatur eller tilberedning i mere end 2 timer, da maden vil miste sin karakter.
- Kan benyttes sikkert i fryseren indtil -25 °C.
- Må ikke anvendes oven på komfuret, under grill eller i en miniovn.
- Placér altid **UltraPro** mindst 5 cm fra sider, top og bund i ovnen.
- Placér altid **UltraPro** i opvarmet ovn (aldrig direkte i den kolde ovn).
- Anvend ikke ovnens grillindstillinger.
- Sørg altid for, at ovntemperaturen ikke overstiger **UltraPro** maksimale temperatur (+250°C). Vær ekstra opmærksom ved brug i ovne med åben ild.
- Brug begge hænder, og bær ovnhandsker af hensyn til din egen sikkerhed, når fadet tages ud af ovnen eller mikrobølgeovnen. Lad det stå i 4 til 5 minutter, så varmen kan fordele sig jævnt.
- Løft altid **UltraPro** låget af, så dampen ledes bort fra dig.
- **Brug ikke-metalliske køkkenredskaber, såsom køkkenredskaber i plastik, til madlavning eller servering. For at opnå de bedste resultater anbefales det at bruge en silikonespatel, da køkkenredskaberne i plastik også kan lave overfladeridser. Ridser påvirker ikke produktets ydeevne og er ikke omfattet af garantien.**
- Rengøres før brug. Inden fadet og låget sættes ind i ovnen, skal de tørres omhyggeligt af for at fjerne eventuelle stænk af mad, da disse kan tørre ud og brænde sig fast i materialet.
- Fad og låg kan vaskes i opvaskemaskinen. Sæt produktet i blød i varmt, skummende vand umiddelbart efter brug.
- Hvis der brænder fedt fast på fadet ved høje temperaturer og efterlader brune pletter, bør fadet stå i blød med en opløsning af 4 spiseskefulde maskinopvaskemiddel i 5 liter varmt vand eller med 6 spiseskefulde blegemiddel i 5 liter lunkent vand i mindst 2 timer. Rengør derefter forsigtigt med en blød rengøringssvamp eller Tupperware Microfiber Klud.
- Undgå slibende rengøringsmidler.

Garanti

UltraPro ildfaste fade er fremstillet med stor omhu og præcision af de fineste råmaterialer og er godkendt til at komme i kontakt med madvarer. **UltraPro** har samme **kvalitetsgaranti** som alle Tupperwares produkter, hvilket sikrer erstatning af produktet, hvis dette viser nogen produktions- eller materialedetekter ved normal husholdningsbrug. Hvis produktet behandles hårdhændet eller tabes, kan det gå i stykker, eller der kan komme skår i det. En erstatning for et **UltraPro**-produkt, der er brændt, gået i stykker eller på anden måde beskadiget som følge af misbrug, kan købes hos din Tupperwarekonsulent.

www.tupperware.dk

Vi vill gratulera till ditt val av en **UltraPro** kombinerad ugniform från Tupperware. Din **UltraPro** klarar höga temperaturer och kan användas för att tillaga och förvara mat i frys, mikrovågsugn och vanlig ugn. Du kan vända locket på **UltraPro** upp och ned (**utom då det gäller UltraPro Cocotte-produkter**) och använda det som ett grunt fat medan undersidan fungerar som lock. Denna mångsidiga och eleganta gryta är vacker på bordet.

-25°C
+250°C



Tupperware®

Preserving your future™

Spara energi och skydda miljön genom att använda ett maskindiskprogram med låg temperatur.

Användning och skötsel

- Säker att använda i en vanlig ugn.
- **Kan användas i mikrovågsugn, dock inte de stora UltraPro. Detta på grund av storleken och dessutom är det oekonomiskt att värma upp stora mängder i mikrovågsugn.**
- Materialet klarar ugnstemperaturer på upp till 250 °C. Vi rekommenderar inte tillagning eller bakning vid denna temperatur, eller under längre tid än 2 timmar, eftersom matens kvalitet försämras.
- Kan användas i en frys ned till -25 °C.
- Använd den inte på spisen eller under grillen, eller i en miniugn.
- Placera alltid **UltraPro** minst 5 cm från ugnens väggar och tak.
- Placera alltid **UltraPro** i en färdigt förvärmad ugn (inte i en kall ugn).
- Se alltid noga till att de förprogrammerade inställningarna i din ugn inte använder grillen.
- Se till att ugnstemperaturen aldrig överstiger maximitemperaturen för UltraPro (+250 °C). Var extra försiktig med ugnar som har öppen låga.
- Använd för säkerhets skull båda händerna och grytvantar då du tar ut grytan ur ugnen eller mikrovågsugnen. Låt den stå i 4 till 5 minuter så att värmen fördelas jämnt.
- Lyft alltid av **UltraPros** lock bortvänt från dig så att ångan leds bort.
- **Använd verktyg som inte är i metall, t.ex. köksredskap i plast eller trä, då du rör om maten i grytan eller serverar. För bästa resultat rekommenderar vi att du använder en stekspade i silikon eftersom även plast och trä kan orsaka små repor då du skrapar ur maten. Repor påverkar inte produktens prestanda och omfattas inte av garantin.**
- Rengör före användning. Innan du tillagar något i ugnen bör du torka av behållaren och locket noggrant för att avlägsna rester och matfläckar eftersom de kan torka ut och brännas in på behållaren i den heta ugnen.
- Grytan och locket kan maskindiskas. Blötlägg produkten i varmt diskmedelsvatten omedelbart efter användning.
- Om fett bränns in på behållaren vid höga temperaturer och lämnar bruna fläckar blötlägg du den i en lösning av 4 matskedar diskmaskindiskmedel i 5 liter hett vatten, eller 6 matskedar blekmedel i 5 liter ljummet vatten, i minst 2 timmar. Rengör den sedan försiktigt med en mjuk skursvamp eller Tupperware Mikrofiberhandduk.
- Använd inte slipande rengöringsmedel.

Garanti

Ultra Pro kombinerade ugniformar tillverkas med stor omsorg och precision av material av högsta kvalitet som godkänts för att komma i kontakt med livsmedel.

UltraPro har samma **kvalitetsgaranti** som alla Tupperwares produkter och ger dig rätt till en ersättningsprodukt om det framkommer tillverknings- eller materialfel vid normal användning i hemmet.

Produkten kan splittras eller gå sönder om den hanteras ovarsamt eller tappas i golvet. Du kan

köpa en ersättningsprodukt för en **UltraPro** som har bränts, gått sönder eller skadats på andra

sätt på grund av felaktig användning via din Tupperware-konsulent.

www.tupperware.se

Takk for at du valgte **UltraPro** ovnsformer fra Tupperware. Din **UltraPro** tåler høye temperaturer og kan brukes til matlaging og oppbevaring, i en fryser, mikrobølgeovn og i en vanlig stekeovn. Du kan snu lokket på **UltraPro opp-ned (bortsett fra på UltraPro Cotte-produktene)** og bruke dem som en grunn skål, med underdelen over som et lokk. Denne mangesidige og stilige beholderen passer utmerket på bordet.

-25°C
+250°C



Tupperware®

Preserving your future™

Bruk et lavenergiprogram på oppvaskmaskinen for å spare energi og beskytte miljøet.

Bruk og vedlikehold

- Kan brukes i en vanlig stekeovn.
- **Kan brukes i mikrobølgeovn. Store størrelser passer ikke inn i de fleste mikrobølgeovner, og med tanke på energiforbruket anbefales det ikke å varme opp store mengder mat i mikrobølgeovn.**
- Materialet tåler temperaturer på opp til +250 °C. Vi anbefaler ikke å koke eller steke ved slike temperaturer eller mer i over 2 timer da dette kan forringe kvaliteten på maten.
- Kan settes i en fryser ned til -25 °C.
- Må ikke settes ned på platene på komfyren eller under grillelementet, og heller ikke i en miniovn.
- Plasser alltid **UltraPro** minst 5 cm fra sider, topp og bunn i ovnen.
- Plasser alltid **UltraPro** i en ferdig oppvarmet ovn (ikke i en kald ovn).
- Kontroller alltid at de forhåndsprogrammerte innstillingene på ovnen din ikke inkluderer bruk av grillelementet.
- Sørg alltid for at temperaturen i ovnen ikke overskrider den tillatte maksimaltemperaturen for **UltraPro** (+250°C). Vær ekstra forsiktig med ovner som benytter åpen flamme (f.eks. gassovner).
- Når du tar **UltraPro** ut av ovnen eller mikrobølgeovnen, må du bruke begge hender, og bruk grytekluter. La den hvile i 4-5 minutter slik at varmen fordeler seg jevnt.
- Løft alltid **UltraPro** lokket bort fra deg, slik at du leder dampen bort fra deg selv.
- **Velg redskaper uten metall, f.eks. kjøkkenredskaper av plast eller tre når du håndterer maten eller ved servering. For best resultat anbefales det å bruke stekespade av silikon, fordi det lett kan oppstå riper dersom man skraper med kjøkkenredskapene. Ripen påvirker ikke produktets ytelse og dekkes ikke av Tupperwares garanti.**
- Rengjør før bruk. Før den settes i ovnen, må beholderen og lokket tørkes godt av for å fjerne eventuelle matrester, da disse vil tørke og brenne seg fast på beholderen i den varme ovnen.
- **UltraPro** og lokket kan vaskes i oppvaskmaskin. Sett produktet i bløt i vann med oppvaskmiddel med en gang etter bruk.
- Hvis fett brenner seg fast på beholderen ved høy temperatur og etterlater seg brune flekker, kan produktet settes i bløt i 5 liter lunkent vann tilsatt 4 spiseskjeer oppvaskmiddel i minst 2 timer. Rengjør deretter forsiktig med en myk svamp eller Tupperware Mikrofiberklut.
- Unngå skurende rengjøringsmidler.

Garanti

UltraPro dual ovnsformer produseres omhyggelig av de fineste materialer, godkjent for bruk i kontakt med næringsmidler. **UltraPro** har samme kvalitetsgaranti som alle Tupperware produktene, noe som betyr at du får et erstatningsprodukt hvis det viser seg at et produkt har produksjons- eller materialfeil under normal hjemmebruk.

Hvis produktet håndteres uforsiktig eller faller ned, kan det slås små biter av det eller gå i stykker. Et erstatningsprodukt for et **UltraPro**-produkt som er brent, gått i stykker eller som er ødelagt på annen måte pga. feil bruk, kan kjøpes fra din Tupperware-representant.

www.tupperware.no

Onneksi olkoon! Tupperwaren **UltraPro**-tuotteet ovat hyvä valinta. Uusi **UltraPro**-tuotteet kestää korkeita lämpötiloja, ja sitä voidaan käyttää ruuanlaittoon sekä mikroaaltouunissa että perinteisessä uunissa. Lisäksi se sopii ruuan säilyttämiseen pakastimessa. **UltraPro**-tuotteen kannen **voi kääntää ylösalaisin (ei UltraPro Cocotte-tuotteiden kantta)**, jolloin sitä voidaan käyttää matalana lautasena, jonka kanneksi pohjaosa sopii. Tämä monikäyttöinen ja tyylikäs vuoka sopii kauniisti kattaukseen.

-25°C
+250°C



Tupperware®

Preserving your future™

Käytä astianpesukoneessa energian säästämiseksi ja ympäristön suojelemiseksi alhaista lämpötilaa.

Käyttö ja huolto

- Sopii käytettäväksi tavallisessa uunissa.
- **Sopii käytettäväksi mikroaaltouunissa. Isommat koot eivät kokonsa vuoksi sovi useimpiin mikroaaltouuneihin. Ei myöskään ole suositeltavaa eikä energiatehokasta lämmittää suuria määriä ruokaa mikroaaltouunissa.**
- Materiaali kestää uunilämpötiloja jopa +250 °C asti. Emme suosittele ruuan kypsentämistä tai leipomista näin korkeassa lämpötilassa tai pidempään kuin 2 tunnin ajan, koska se heikentää ruuan laatua.
- Sopii käytettäväksi pakastimessa jopa -25 °C asti.
- Ei saa käyttää liedellä tai grillivastuksen alla eikä miniuunissa.
- Laita **UltraPro** aina vähintään 5 cm:n etäisyydelle uunin sivuista ja yläreunasta.
- Laita **UltraPro** aina täysin esilämmitettyyn uuniin (ei koskaan kylmään uuniin).
- Varmista aina, ettei uunin grillivastus ole käytössä.
- Uunin lämpötila ei saa kohota yli **UltraPro**-tuotteen maksimilämpötilaa (+250 °C). Ole erityisen varovainen, käytettäessä kaasu-uunia.
- Kun otat vuoan uunista tai mikroaaltouunista, käytä uunikintaita ja tartu astiaan turvallisuussyistä molemmin käsin. Anna lämmön tasaantua 4–5 minuutin ajan.
- Nosta **UltraPro**-tuotteen kansi aina pois päin itsestäsi, jotta höyry ohjautuu pois päin.
- **Älä käytä metallisia keittiön työvälineitä. Suosittelemme käytettäväksi silikonilastaa UltraPro-tuotteissa, koska muut keittiön työvälineet saattavat naarmuttaa tuotetta. Naarmut eivät heikennä tuotteen käyttöominaisuuksia, eikä takuu kata niitä.**
- Puhdista ennen käyttöä. Ennen kuin laitat astian uuniin, pyyhi astia ja kansi huolellisesti ja poista kaikki ruoantähteet, koska ne palavat kiinni astiaan kuumassa uunissa.
- Vuoka ja kansi voidaan pestä astianpesukoneessa. Liota tuotetta kuumassa astianpesuainevedessä heti käytön jälkeen.
- Mikäli rasva palaa kuumassa lämpötilassa astiaan kiinni ruskeiksi laikuiksi, laita astia likoamaan liuokseen, jossa on 4 ruokalusikallista konetiskiainetta ja 5 litraa kuumaa vettä tai 6 ruokalusikallista valkaisuainetta 5 litrassa haaleaa vettä. Anna liota vähintään 2 tunnin ajan. Puhdista sen jälkeen pehmeällä pesusienellä tai Tupperwaren Mikrokuituliinalla.
- Vältä hankaavia puhdistusaineita.

Takuu

UltraPro-tuotteet on valmistettu hyvin huolellisesti ja tarkasti huippulaatuisista materiaaleista, jotka on hyväksytty elintarvikekäyttöön. **UltraPro**-tuotteilla on sama **laatutakuu** kuin kaikilla Tupperware-tuotteilla. Jos tuotteessa ilmenee valmistus- tai materiaalivirheitä normaalissa kotitalouskäytössä, voit vaihtaa tuotteen Tupperware-konsulenttisi kautta.

Jos astiaa käsitellään kovakouraisesti tai se putoaa, se voi murtua tai rikkoontua. Palaneen, särkyneen tai muulla tavoin vaurioituneen **UltraPro**-tuotteen tilalle voit ostaa uuden tuotteen Tupperware-konsulentiltasi.

www.tupperware.fi

Σας συγχαίρουμε που επιλέξατε το προϊόν **Νέο Ούλτρα Πλας** από την Tupperware. Το **Νέο Ούλτρα Πλας** αντέχει σε υψηλές θερμοκρασίες και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την παρασκευή και την αποθήκευση τροφίμων στον καταψύκτη, το φούρνο μικροκυμάτων και το συμβατικό φούρνο. Μπορείτε να αναστρέψετε το κάλυμμα του **Νέο Ούλτρα Πλας (εκτός από τα Μίνι Ούλτρα Πλας)** για να το χρησιμοποιήσετε ως ρηχό πιάτο, με την βάση να εφάπτεται από επάνω σαν κάλυμμα. Αυτό το σύγχρονο προϊόν πολλαπλών χρήσεων θα δείξει πολύ όμορφα στο τραπέζι σας.



Tupperware®

Preserving your future™

Χρησιμοποιήστε ένα πρόγραμμα χαμηλής θερμοκρασίας στο πλυντήριο πιάτων για εξοικονόμηση ενέργειας και προστασία του περιβάλλοντος.

Χρήση και συντήρηση

- Ασφαλές για χρήση σε συμβατικό φούρνο.
- **Ασφαλές για χρήση σε φούρνο μικροκυμάτων. Τα μεγαλύτερα μεγέθη δεν είναι κατάλληλα για τους περισσότερους φούρνους μικροκυμάτων λόγω των διαστάσεών τους αλλά και γιατί δεν συνιστάται και δεν είναι οικονομικό να θερμαίνονται μεγάλες ποσότητες φαγητού στο φούρνο μικροκυμάτων.**
- Το υλικό είναι ανθεκτικό σε θερμοκρασία έως +250°C. Δεν συνιστάται να μαγειρεύετε ή να ψήνετε γλυκά σε αυτήν τη θερμοκρασία, ή για περισσότερο από 2 ώρες, καθώς το φαγητό θα αλλοιωθεί.
- Ασφαλές για χρήση σε καταψύκτη μέχρι -25°C.
- Μην το τοποθετείτε στις εστίες της κουζίνας, κάτω από το γκριλ ή σε φουρνάκι.
- Πάντα να τοποθετείτε το **Νέο Ούλτρα Πλας** τουλάχιστον 5 εκ. μακριά από τα τοιχώματα και το επάνω μέρος του φούρνου.
- Πάντα να τοποθετείτε το **Νέο Ούλτρα Πλας** σε καλά προθερμασμένο φούρνο (όχι σε κρύο φούρνο).
- Να είστε πάντα σίγουροι όταν προγραμματίζετε το φούρνο, ότι δεν χρησιμοποιείτε το γκριλ.
- Ελέγχετε πάντα ότι η θερμοκρασία του φούρνου σας δεν ξεπερνά τη μέγιστη ενδεικνυόμενη για το **Νέο Ούλτρα Πλας** (250°C). Δείξτε ιδιαίτερη προσοχή με τους φούρνους ανοιχτής φωτιάς.
- Όταν βγάζετε το σκεύος από το φούρνο μικροκυμάτων, χρησιμοποιήστε και τα δυο σας χέρια και γάντι φούρνου για ασφάλεια. Αφήστε για 4 με 5 λεπτά ώστε να κατανεμηθεί ομοιόμορφα η θερμότητα.
- Να σηκώνετε πάντα το κάλυμμα του **Νέο Ούλτρα Πλας** με τέτοιο τρόπο ώστε ο ατμός να κατευθύνεται μακριά από εσάς.
- **Επιλέξτε μη μεταλλικά μαγειρικά σκεύη όπως τα Εργαλεία Κουζίνας της Tupperware ενώ προετοιμάζετε ή σερβίρετε το φαγητό. Για καλύτερα αποτελέσματα συνιστάται να χρησιμοποιείτε την σπάτουλα σιλικόνης καθώς εάν ξύσετε το φαγητό στο εσωτερικό του σκεύους με τα Εργαλεία Κουζίνας μπορεί να προκαλέσετε ελαφριές γρατσουνιές. Οι γρατσουνιές δεν επηρεάζουν την απόδοση του προϊόντος και δεν καλύπτονται από την εγγύηση.**
- Καθαρίστε πριν τη χρήση. Πριν το βάλετε στο φούρνο για μαγείρεμα, σκουπίστε προσεκτικά το σκεύος και το κάλυμμα για να απομακρύνετε τυχόν υπερχειλίσεις ή λεκέδες από τρόφιμα τα οποία κινδυνεύουν να ξεραθούν επάνω στο σκεύος λόγω της θερμότητας του φούρνου.
- Η βάση και το κάλυμμα πλένονται στο πλυντήριο πιάτων. Μουσκεύτε το προϊόν σε ζεστό σαπουνόνερο αμέσως μετά τη χρήση.
- Εάν καούν λίπη επάνω στο σκεύος σε υψηλή θερμοκρασία, αφήνοντας σκούρους λεκέδες, αφήστε να μουσκεύσει σε 5 λίτρα ζεστό νερό με 4 κουταλιές της σούπας απορρυπαντικό πλυντηρίου πιάτων, ή σε 5 λίτρα χλιαρό νερό με 6 κουταλιές της σούπας χλωρίνη, τουλάχιστον για 2 ώρες. Έπειτα καθαρίστε απαλά με ένα μαλακό σφουγγαράκι ή το Πανί Καθαρισμού Ούλτρα Σεφ της Tupperware.
- Αποφύγετε τα αποξεστικά καθαριστικά.

Εγγύηση

Το προϊόν **Νέο Ούλτρα Πλας** έχει κατασκευαστεί με μεγάλη φροντίδα και ακρίβεια με υλικά βέλτιστης ποιότητας που προορίζονται να έλθουν σε επαφή με τρόφιμα. Το **Νέο Ούλτρα Πλας** διαθέτει την ίδια εγγύηση **ποιότητας** με όλα τα προϊόντα της Tupperware, η οποία διασφαλίζει αντικατάσταση ενός προϊόντος αν παρουσιάσει οποιοδήποτε ελάττωμα στην κατασκευή ή το υλικό, όταν χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες και σε κανονική οικιακή χρήση.

Εάν το προϊόν δεν χρησιμοποιηθεί με τον κατάλληλο τρόπο ή πέσει κάτω, ενδέχεται να ξεφλουδίσει ή να σπάσει. Για να αγοράσετε ένα καινούργιο προϊόν, σε περίπτωση που το **Νέο Ούλτρα Πλας** έχει καεί, σπάσει ή υποστεί οποιαδήποτε άλλη ζημία λόγω λανθασμένης χρήσης, απευθυνθείτε σε μία Συνεργάτιδα της Tupperware.

Благодарим за выбор жаростойкой посуды **УльтраПро** компании Tupperware. Посуда **УльтраПро** может выдерживать воздействие высоких температур и использоваться для приготовления пищи в микроволновой печи и духовке, а также для хранения в морозильной камере. Крышку от посуды **УльтраПро (кроме кокоптиц УльтраПро)** можно использовать в качестве низкого основания. В этом случае само основание становится крышкой. Эта универсальная и стильная кастрюля будет великолепно смотреться на столе.



Tupperware®

Preserving your future™

Используйте низкотемпературную программу посудомоечной машины, чтобы сэкономить энергию и защитить окружающую среду.

Использование и уход

- Безопасно для использования в духовке.
- **Безопасно для использования в микроволновой печи. Более крупная посуда не подходит для большинства микроволновых печей по размеру, а также из-за того, что разогревать большие объемы пищи в микроволновой печи не рекомендуется. Кроме того, это не энергоэкономично.**
- Материал способен выдерживать температуру в духовке до 250 °С. Готовка или выпечка при максимально допустимой температуре, а также готовка более 2 часов не рекомендуется, так как это может привести к ухудшению качества пищи.
- Безопасно для использования в морозильных камерах с температурой до -25 °С.
- Не используйте для приготовления на кухонной плите, под грилем или в мини-печи.
- Всегда ставьте посуду **УльтраПро** на расстоянии не менее 5 см от стенок и потолка духовки.
- Всегда ставьте посуду **УльтраПро** в полностью прогретую, а не в холодную духовку.
- Обязательно убедитесь, что настройки вашей духовки не установлены на режим «гриль».
- Всегда следите за тем, чтобы температура Вашего духового шкафа не превышала максимально допустимую температуру для **УльтраПро** (250 °С). Соблюдайте максимальную осторожность при обращении с духовыми шкафами с открытым огнем.
- Чтобы обеспечить безопасность, вынимать посуду из духовки или микроволновой печи следует двумя руками, используя прихватки. Вынув посуду, оставьте ее на 4–5 минут, чтобы дать теплу равномерно распределиться.
- Выпускайте пар, поднимая крышку посуды **УльтраПро** от себя.
- **При приготовлении пищи или сервировке блюда используйте неметаллические приборы, например, специальную коллекцию кухонных приборов. Для получения лучших результатов рекомендуется использовать силиконовый скребок, так как при использовании приборов из этой коллекции можно немного поцарапать поверхность посуды. Наличие царапин не влияет на рабочие характеристики изделия и не покрывается гарантией Tupperware.**
- Вымойте посуду перед использованием. Прежде чем помещать посуду в духовку для приготовления пищи, аккуратно протрите контейнер, удалив все следы и пятна от еды. В противном случае они могут высохнуть и пригореть к кастрюле в горячей духовке.
- Кастрюлю и крышку можно мыть в посудомоечной машине. Замочите посуду в горячей мыльной воде сразу после использования.
- В случае пригорания жира к кастрюле при высокой температуре и образования коричневых пятен замочите его в растворе 4 столовых ложек моющего средства для посуды в 5 литрах горячей воды или в растворе 6 столовых ложек отбеливателя в 5 литрах теплой воды минимум на 2 часа. После этого аккуратно очистите его мягкой пластиковой губкой для мытья посуды или полотенцем из микрофибры компании Tupperware.
- Не используйте абразивные очистители.

Гарантия

жаростойкая посуда УльтраПро изготавливается в соответствии с высокими стандартами качества и точности из первоклассных материалов, разрешенных для использования в контакте с пищевыми продуктами. На посуду **УльтраПро** распространяется та же **гарантия** качества, что и на всю продукцию Tupperware. Она предусматривает получение замены, если при обычном использовании изделия в домашних условиях были выявлены дефекты изготовления или материала.

В случае грубого обращения с изделием или его падения возможно возникновение сколов или трещин. Новое изделие **УльтраПро** взамен сожженного, сломанного или иным образом поврежденного вследствие неверного использования можно приобрести у вашего консультанта Tupperware.

HR Čestitamo na odabiru posuđa za pećnicu **UltraPro** tvrtke Tupperware. Vaš **UltraPro** može izdržati visoke temperature, a možete ga upotrebljavati za pripremu hrane u mikrovalnoj i običnoj pećnici te za čuvanje hrane u zamrzivaču. Poklopac posuđa **UltraPro** možete okrenuti (**osim kod Cocotte posudica UltraPro**) i upotrebljavati kao plitku posudu, pri čemu postolje služi kao poklopac. Takva svestrana i elegantna plitka tava prikladna je za posluživanje na stol.

-25°C
+250°C



Tupperware®

Preserving your future™

Upotrebljavajte niskotemperaturni program perilice posuđa radi uštede energije i zaštite okoliša.

Upotreba i održavanje

- Smije se upotrebljavati u običnoj pećnici.
- **Smije se upotrebljavati u mikrovalnoj pećnici. Veće posude nisu prikladne za većinu mikrovalnih pećnica zbog svoje veličine, a grijanje veće količine hrane u mikrovalnoj pećnici nije preporučljivo niti energetski učinkovito.**
- Materijal može izdržati temperaturu pećnice do 250°C. Ne preporučujemo kuhanje ili pečenje na toj temperaturi, tj. dulje od 2 sata jer će se kvaliteta hrana umanjiti.
- Smije se upotrebljavati u zamrzivaču do temperature od -25°C.
- Ne upotrebljavajte na pločama za kuhanje, grilu ili minipećnici.
- **UltraPro** uvijek postavite najmanje 5 cm od zidova i vrha pećnice.
- **UltraPro** uvijek stavite u prethodno zagrijanu pećnicu (ne u hladnu pećnicu).
- Uvijek pazite da programske postavke pećnice ne upotrebljavaju gril.
- Uvijek pripazite da temperatura u Vašoj pećnici ne prelazi maksimalnu temperaturu od 250°C kojoj smije biti izložen **UltraPro**. Posebnu pažnju obratite pri korištenju pećnica s otvorenim plamenom.
- Pri vađenju **UltraPro** posude iz obične ili mikrovalne pećnice primite objema rukama s kuhinjskim rukavicama radi sigurnost. Pustite da odstoji 4 do 5 minuta kako bi se toplina ravnomjerno rasporedila.
- Poklopac posude **UltraPro** uvijek podižite od sebe kako biste paru usmjerili u suprotnom smjeru.
- **Za rukovanje hranom i posluživanje upotrebljavajte nemetalni pribor kao što su kuhinjska pomagala za pripremu. Za najbolje rezultate preporučujemo upotrebu silikonske lopatice jer struganje hrane kuhinjskim pomagalima može uzrokovati i lagane ogrebotine. Ogrebotine ne utječu na djelovanje proizvoda i nisu obuhvaćene jamstvom.**
- Očistite prije upotrebe. Prije stavljanja u pećnicu oprezno obrišite posudu i poklopac kako biste uklonili prolivenu tekućinu ili komadiće hrane koji bi se mogli osušiti i zakorjeti za posudu u vrućoj pećnici.
- Plitka tava i poklopac smiju se prati u perilici posuđa. Odmah nakon upotrebe namočite proizvod u sapunjavoju vodi.
- Ako se pri visokim temperaturama masnoća na posudi skori i ostavi smeđe mrlje, pustite da se proizvod namače u otopini 4 žlice deterdženta za suđe i 5 litara vruće vode ili 6 žlica izbjeljivača u 5 litara mlake vode najmanje 2 sata. Zatim ga nježno očistite mekom plastičnom spužvom ili Tupperware-ovom krpom od mikrovlakana.
- Izbjegavajte oštra sredstva za čišćenje.

Jamstvo

Posude za pećnicu UltraPro proizvedeno je s velikom brigom i preciznošću od najkvalitetnijih materijala i odobreno je za upotrebu s hranom. Za proizvod **UltraPro** vrijedi isto **jamstvo** kvalitete kao i za sve Tupperwareove proizvode, kojim se jamči zamjena ako se na proizvodu pojave nedostaci u izvedbu ili materijalu pri uobičajenoj kućanskoj upotrebi.

Ako proizvod padne na pod ili se njime grubo rukuje, proizvod bi mogao puknuti ili se razbiti. Zamjenu za zagorjeli, slomljeni ili zbog zlorabotrebte oštećeni proizvod **UltraPro** možete nabaviti preko Tupperware-ova prezentatorica.

www.tupperware.hr
www.tupperware.rs

www.tupperware.ba
www.tupperware.me

Blahopřejeme vám k výběru duálního varného nádobí **UltraPro** od společnosti Tupperware. Nádobí **UltraPro** zvládne vysokou teplotu a je možné je použít pro přípravu jídla v mikrovlnné a běžné troubě a pro jeho uchování v mrazničce. Kryt **UltraPro** můžete použít (**vyjma mělkých mís UltraPro**) jako mělký talíř, kdy spodek se použije jako kryt. Víceúčelový a stylový hrnec bude na stole při servírování hezky vypadat.

-25°C
+250°C



Tupperware®

Preserving your future™

Při umývání v myčce na nádobí používejte nízkoteplotní program, abyste šetřili energii a chránili životní prostředí.

Použití a péče

- Bezpečné použití v běžných troubách.
- **Bezpečné použití v mikrovlnných troubách. Velké velikosti nejsou vhodné pro většinu mikrovlnných trub vzhledem ke své velikosti a také se nedoporučuje a ani není energeticky efektivní v mikrovlnné troubě ohřívat velká množství jídla.**
- Materiál je odolný teplotě až 250 °C. Nedoporučujeme vaření nebo pečení při této teplotě nebo po dobu delší než 2 hodiny, jelikož jídlo se tím zkaží.
- Bezpečné pro použití v mrazničce do -25 °C.
- Nepoužívejte na kamnech, pod grilem nebo v mini troubě.
- Vždy umístěte nádobu **UltraPro** nejméně 5 cm od stěn a od horní části trouby.
- Vždy umístěte nádobu **UltraPro** do plně přehřáté trouby (nikoli do studené trouby).
- Vždy se ujistěte, že předem nastavený program trouby nepoužívá gril.
- Vždy se ujistěte, že teplota v troubě není vyšší než maximální teplota pro **UltraPro** (250 °C). Obzvláště opatrní buďte u pecí s otevřeným ohněm.
- Při vyndávání hrnce z trouby nebo z mikrovlnné trouby použijte obě ruce a chňapky, abyste zajistili vlastní bezpečnost. Nechte stát venku po dobu 4 až 5 minut, aby se teplo rovnoměrně rozprostřelo.
- Vždy zvedejte kryt nádoby **UltraPro** směrem od sebe, aby vás nezasáhla pára.
- **Při manipulaci s potravinami uvnitř nádoby a při servírování používejte nekovové nástroje, jako jsou např. kuchyňské nástroje pro přípravu. Nejlepších výsledků dosáhnete použitím silikonové stěrky, protože vyškrabávání potravin pomocí kuchyňských nástrojů pro přípravu může nádobu také mírně poškrábat. Škrábance neovlivní výkon výrobku a nevztahuje se na ně záruka.**
- Před použitím očistěte. Předtím, než umístíte nádobu do trouby, nádobu a kryt důkladně otřete, aby na nich nezůstaly žádné stopy jídla, protože tyto zbytky mohou v horké troubě zaschnout a vypálit se do nádoby.
- Hrnec a kryt je možné mýt v myčce. Okamžitě po použití namočte výrobek do horké vody s přípravkem na mytí nádobí.
- Pokud tuky při vysokých teplotách vypálí na nádobě tmavé stopy, nechte nádobu namočenou se 4 lžičkami prostředku na nádobí v 5 litrech horké vody nebo se 6 lžičkami bělicího roztoku v 5 litrech vlažné vody po dobu nejméně 2 hodin. Poté jemně očistěte hrubou houbičkou nebo houbičkou z mikrovláken od společnosti Tupperware.
- Vyhněte se abrazivním čističům.

Záruka

Duální varné nádobí UltraPro bylo vyrobeno velmi pečlivě z nejkvalitnějších materiálů a bylo schváleno pro použití na potraviny. Nádoba **UltraPro** má stejnou **záruku** na kvalitu jako všechny ostatní výrobky společnosti Tupperware, což zaručuje, že v případě jakékoli výrobní závady či vady materiálu vám budou výrobky vyměněny.

Pokud s výrobkem zacházíte hrubě nebo vám upadne, může se odprýsknout nebo prasknout. Nový výrobek nahrazující výrobek **UltraPro**, který byl spálen, praskl nebo byl jinak poškozen nevhodným použitím, lze zakoupit od zástupce společnosti Tupperware.

Blahoželáme vám k výberu duálneho varného riadu **UltraPro** od spoločnosti Tupperware. Riad **UltraPro** zvládne vysokú teplotu a je možné ho použiť na prípravu jedla v mikrovlnnej a bežnej rúre a na jeho uchovanie v mrazničke. Kryt riadu **UltraPro** môžete použiť (**okrem plytkých mís UltraPro**) ako plytký tanier. V takomto prípade spodná časť funguje ako kryt. Viacúčelový a štýlový hrniec skrásli každý prestretý stôl.

-25°C
+250°C



Tupperware®

Preserving your future™

Pri umývaní v umývačke riadu používajte program s nízkou teplotou, aby ste šetrili energiu a chránili životné prostredie.

Použitie a starostlivosť

- Bezpečné na použitie v bežných rúrach.
- **Bezpečné na použitie v mikrovlnných rúrach. Veľké výrobky nie sú vhodné pre väčšinu mikrovlnných rúr vzhľadom na svoju veľkosť. V mikrovlnnej rúre sa tiež neodporúča ohrievať veľké množstvá jedla a nie je to ani energeticky efektívne.**
- Materiál možno používať pri teplote do 250 °C. Neodporúčame varenie alebo pečenie pri tejto teplote dlhšie než 2 hodiny, keďže jedlo sa tým skazí.
- Bezpečné na použitie v mrazničke do -25 °C.
- Nepoužívajte na peciach, pod grilom ani v mini rúre.
- Riad **UltraPro** vždy umiestnite najmenej 5 cm od stien a od hornej časti rúry.
- Riad **UltraPro** vždy umiestnite do plne predhriatej rúry (nie do studenej rúry).
- Keď používate prednastavený program vašej rúry, skontrolujte, či sa pri ňom nepoužíva aj gril.
- Vždy sa uistite, že teplota v rúre nepresahuje maximálnu teplotu vyhradenú pre UltraPro (250 °C). Pri rúrach s otvoreným plameňom dbajte na mimoriadnu opatrnosť.
- Pri vyberaní hrnca z rúry alebo z mikrovlnnej rúry použite obidve ruky a chňapky, aby ste zaisťovali vlastnú bezpečnosť. Nechajte postáť 4 až 5 minút, aby sa teplo rovnomerne rozložilo.
- Vždy dvíhajte kryt nádoby **UltraPro** smerom od seba, aby vás nezasiahla para.
- **Na manipuláciu s potravinami v nádobe a na podávanie používajte nekovové kuchynské nástroje, napríklad kuchynské nástroje na prípravu. Na dosiahnutie najlepších výsledkov odporúčame používať silikónovú stierku, nakoľko aj zoškrabovaním jedla pomocou kuchynských nástrojov na prípravu môžu vzniknúť jemné škrabance. Škrabance neovplyvnia vlastností výrobku a nevzťahuje sa na ne záruka.**
- Pred použitím nádobu umyte. Pred tým, ako umiestnite nádobu do rúry, nádobu a kryt dôkladne utrite, aby na nich nezostali žiadne stopy jedla, pretože tieto zvyšky môžu v horúcej rúre zaschnúť a vypáliť sa do nádoby.
- Hrniec a kryt je možné umývať v umývačke. Okamžite po použití namočte výrobok do teplej vody s prípravkom na umývanie riadu.
- Ak tuky pri vysokých teplotách vypália na nádobe tmavé stopy, nechajte nádobu namočenú so 4 lyžičkami prostriedku na umývanie riadu v 5 litroch teplej vody alebo so 6 lyžičkami bieliaceho roztoku v 5 litroch vlažnej vody najmenej na 2 hodiny. Potom jemne očistite mäkkou hubkou alebo hubkou z mikrovlákien od spoločnosti Tupperware.
- Nepoužívajte drsné čistiace prostriedky.

Záruka

Duálny varný riad UltraPro bol vyrobený s veľkou starostlivosťou a presnosťou z najkvalitnejších materiálov schválených na používanie v styku s jedlom. Riad **UltraPro** má rovnakú **záruku** na kvalitu ako všetky ostatné výrobky spoločnosti Tupperware, čo zaručuje, že v prípade akejkoľvek výrobnéj poruchy či chyby materiálu vám budú výrobky vymenené.

Ak s výrobkom zaobchádzate hrubo alebo vám spadne, môže sa odštiepiť alebo prasknúť. V prípade spálenia, prasknutia alebo iného poškodenia riadu **UltraPro** nevhodným použitím môžete náhradný výrobok kúpiť od poradkyne spoločnosti Tupperware.

www.tupperware.sk

Gratulujemy wyboru naczynia żaroodpornego **UltraPro** firmy Tupperware. Naczynie **UltraPro** jest odporne na wysoką temperaturę oraz można go używać do przygotowywania i przechowywania żywności w zamrażarce, kuchence mikrofalowej i konwencjonalnym piekarniku. Można odwrócić pokrywkę naczynia **UltraPro (za wyjątkiem kokilków UltraPro)** oraz używać jej jako płytkiego półmiska, przy czym podstawa naczynia będzie służyć jako pokrywa. W tym wszechstronnym i stylowym naczyniu żaroodpornym można wygodnie podawać potrawy na stół.



Tupperware®

Preserving your future™

W zmywarce do naczyń zalecamy wybór programu niskotemperaturowego, który pozwala oszczędzać energię i sprzyja ochronie środowiska.

Użytkowanie i konserwacja

- Można używać w konwencjonalnym piekarniku.
- **Można używać w kuchence mikrofalowej. Większe naczynia nie są dostosowane do większości kuchenek mikrofalowych ze względu na swoje rozmiary. Ponadto podgrzewanie dużych ilości pożywienia w kuchence mikrofalowej nie jest zalecane oraz wiąże się z wysokim zużyciem energii.**
- Materiał jest odporny na temperaturę piekarnika do 250°C. Nie zalecamy gotowania lub pieczenia w tej temperaturze lub przez czas dłuższy niż 2 godziny, gdyż doprowadziłoby to do rozkładu żywności.
- Można używać w zamrażarce w temperaturze do -25°C.
- Nie należy używać na płycie grzewczej, na grillu ani w małych piekarnikach.
- Naczynie **UltraPro** należy umieszczać w odległości co najmniej 5 cm od ścian i górnej powierzchni piekarnika.
- Naczynie **UltraPro** należy wkładać do całkowicie nagrzanego piekarnika (nie do zimnego).
- Należy się upewnić, że wstępnie zaprogramowane ustawienia piekarnika nie zawierają funkcji grilla.
- Upewnij się, że temperatura w piekarniku nie przekracza maksymalnej dopuszczalnej temperatury dla UltraPro (250°C). Zachowaj szczególną ostrożność w przypadku piekarników z otwartym płomieniem.
- Wyjmując naczynie żaroodporne z piekarnika lub kuchenki mikrofalowej, należy chwytać je obiema rękoma i używać rękawic kuchennych ze względów bezpieczeństwa. Następnie naczynie należy odstawić na 4 do 5 minut w celu równomiernego rozprowadzenia ciepła.
- Pokrywkę naczynia **UltraPro** należy podnosić z dala od siebie, aby nie skierować na siebie strumienia pary.
- **Podczas przyrządzania potraw w naczyniu lub przy ich podawaniu należy używać przyrządów niemetalowych takich, jak akcesoria z kolekcji neo. Aby zachować naczynie w jak najlepszym stanie, zalecane jest stosowanie silikonowej łyżki, gdyż pocieranie wewnętrznej powierzchni naczynia kuchennymi przyrządami do przygotowywania potraw również może powodować powstanie niewielkich zarysowań. Zarysowania nie wpływają na działanie produktu i nie są objęte gwarancją.**
- Naczynie należy wyczyścić przed użyciem. Przed włożeniem naczynia do piekarnika w celu przygotowania potrawy, pojemnik i pokrywkę należy dokładnie przetrzeć, aby usunąć wszelkie pozostałe plamy lub zacieki z żywności, gdyż w gorącym piekarniku mogłyby one wyschnąć i przypalić się do powierzchni pojemnika.
- Naczynie i pokrywkę można myć w zmywarce do naczyń. Bezpośrednio po użyciu należy namoczyć produkt w gorącej wodzie z płynem do mycia naczyń.
- Jeśli w wysokiej temperaturze tłuszcz przypalił się do powierzchni pojemnika, pozostawiając brązowe plamy, należy pozostawić naczynie do namoczenia przez co najmniej 2 godziny w roztworze otrzymanym poprzez rozpuszczenie 4 łyżeczek detergentu do mycia naczyń w 5 litrach gorącej wody lub 6 łyżeczek roztworu wybielającego w 5 litrach chłodnej wody. Następnie należy delikatnie wyczyścić naczynie, używając ściereczki do mycia lub ściereczek z mikrofibry firmy Tupperware.
- Nie należy używać środków czyszczących mogących uszkodzić powierzchnię produktu.

Gwarancja

Podwójne naczynie żaroodporne UltraPro zostało wyprodukowane z ogromną starannością i precyzją z materiałów o najwyższej jakości, dopuszczonych do kontaktu z żywnością. Naczynie **UltraPro** posiada taką samą **gwarancję** jakości, jak wszystkie inne produkty firmy Tupperware, co oznacza, że w przypadku stwierdzenia wady produkcyjnej lub materiałowej produktu podczas jego normalnego użytkowania producent zapewnia bezpłatną wymianę takiego produktu.

Nieostrożne obchodzenie się z produktem lub upuszczenie produktu może doprowadzić do jego pęknięcia lub powstania uszkodzeń. W przypadku przypalenia, pęknięcia lub innego rodzaju uszkodzenia naczynia **UltraPro** z powodu niewłaściwego użytkowania nowe naczynie można kupić u lokalnego Konsultanta firmy Tupperware.

Gratulálunk, hogy a Tupperware **UltraPro** fedeles sütőtálakat választotta! Az **UltraPro** egyaránt használható az ételek elkészítéséhez és tárolásához magas hőmérsékleten és fagyasztóban, mikrohullámú sütőben és hagyományos sütőben. Az **UltraPro** fedele **megfordítva lapos tálként használható, (kivéve az UltraPro cocotte termékeket),** az edény alapja fedélként illeszkedik. Ez a sokoldalú és stílusos tál az étel tárolására is jól használható.

-25°C
+250°C



Tupperware®

Preserving your future™

Energiatakarékossági és környezetvédelmi megfontolásokból alacsony hőmérsékletű programot állítson be a mosogatógépen.

Használat és karbantartás

- Hagyományos sütőben biztonságosan használható.
- Mikrohullámú sütőben is biztonságosan használható. A nagyobb méretek nem alkalmasak mikrohullámú sütőben történő használatra, egyrészt méretük miatt, másrészt azért, mert nem tanácsos és nem energiahatékony nagy mennyiségű ételt mikrohullámú sütőben készíteni.**
- Az edény anyaga 250 °C hőmérsékletig alkalmas a sütőben történő használatra. Nem javasoljuk az ilyen magas hőmérsékleten, vagy 2 óránál tovább tartó sütést, mivel az étel tápanyagtartalma lebomlik.
- Fagyasztóban -25 °C-ig biztonságosan használható.
- Ne használja főzőlapon, grillsütőben vagy mini sütőben.
- Az **UltraPro** edény, valamint a sütő belső oldalfalai és teteje között mindig legalább 5 cm távolság legyen.
- Az **UltraPro** edényt mindig teljesen előmelegített sütőbe helyezze (ne hideg sütőbe).
- Mindig ellenőrizze, hogy a sütő előprogramozott beállításai ne használják a grill funkciót.
- Mindig ügyeljen rá, hogy a sütő hőmérséklete ne haladja meg a **UltraPro** maximális hőtűrőképességét, 250°C-ot. Gázsütő használata esetén fokozott óvatosság szükséges.
- Az edényt a sütőből vagy mikrohullámú sütőből mindig két kézzel vegye ki, és használjon edényfogó kesztyűt. Hagyja 4-5 percig állni, hogy a hő egyenletesen eloszoljon.
- Az **UltraPro** fedelét mindig óvatosan, magától távolítva emelje fel, hogy a gőz ne égesse meg.
- Az étel mozgatásához és tárolásához használjon nem fémből készült evőeszközöket, például a konyhai főzőeszköz készletet. A legjobb eredmény érdekében javasoljuk a szilikon spatula használatát, mivel az étel kaparása a konyhai főzőeszköz készlettel szintén enyhe karcolásokat okozhat. A karcolások nem befolyásolják a termék teljesítményét, és nem vonatkozik rájuk a garancia.**
- Használat előtt tisztítsa meg. Mielőtt az edényt behelyezné a sütőbe, törölje le gondosan az edényt és a fedelet, hogy eltávolítsa az esetleg ráfröccsent vagy rátapadt ételt, mivel ez a forró sütőben kiszáradhat és ráéghet.
- Az edény és a fedél mosható mosogatógépben. A terméket használat után azonnal áztassa meleg mosószeres vízbe.
- Ha a zsiradék magas hőmérsékleten ráég az edényre és barna foltokat képez, oldjon fel 4 evőkanál mosogatószer 5 liter meleg vízben, vagy 6 evőkanál folyékony fehérítőszer 5 liter langyos vízben, és áztassa be legalább 2 órára. Ezután tisztítsa meg óvatosan egy puha szivaccsal vagy Tupperware mikroszálas tisztítóeszközzel.
- Ne használjon súrolószereket.

Garancia

Az UltraPro fedeles edényeket nagy gondossággal és precizitással gyártották, a legjobb minőségű, konyhai használatra alkalmas anyagokból. Az **UltraPro** termékekre ugyanaz a **minőséggarancia** vonatkozik, mint minden Tupperware termékre. Ennek értelmében kicseréljük a terméket, ha normál háztartási használat mellett bármilyen gyártási vagy anyaghiba jelentkezik rajta.

Ha leejti, vagy nem megfelelően kezeli a terméket, az eltörhet vagy megrepedhet. A megégett, törött, vagy más módon károsodott **UltraPro** termékek helyett csereterméket vásárolhat Tupperware kereskedőjénél.

www.tupperware.hu

Palju õnne Tupperware'i **UltraPro** topeltotstarbega ahjunõude valimise puhul! **UltraPro** suudab taluda kõrget temperatuuri ja sobib toidu valmistamiseks ning hoiundamiseks sügavkülmikus, mikrolaineahjus ja tavalises ahjus. **UltraPro (v.a tooted UltraPro cottes)** kaane võib pöörata ümber, et kasutada seda madala nõuna, mille kaaneks sobib põhi. Mitmekülgsest ja stiilsest kastrulist sobib toitu laualgi serveerida.

-25°C
+250°C



Tupperware®

Preserving your future™

Kasutage nõudepesumasinas madala temperatuuriga programmi – nii säästate energiat ja kaitsete keskkonda.

Kasutamine ja hooldus

- Sobib kasutamises tavalises ahjus.
- **Sobib kasutamises mikrolaineahjus. Suuremad nõud ei sobi kasutamiseks enamikes mikrolaineahjudes oma suuruse tõttu ja ühtlasi ei ole mikrolaineahjus suuri toidukoguseid soojendada soovitatav ega ka energiasäästlik.**
- Materjal suudab taluda ahjutemperatuuri kuni 250 °C. Siiski ei soovita me sellel temperatuuril keeta ega küpsetada kauem kui 2 tundi, kuna toidu kvaliteet väheneb.
- Sobib hoidmiseks sügavkülmikus kuni temperatuurini -25 °C.
- Ärge kasutage pliidil, grillil ega miniahjus.
- Asetage **UltraPro** vähemalt 5 cm kaugusele ahju seintest ja ülaosast.
- Asetage **UltraPro** eelsoojendatud ahju (mitte külma ahju).
- Veenduge, et ahju eelprogrammeeritud seadetega ei kasutata grilli.
- Veenduge alati, et ahju temperatuur ei ületa **UltraPro** temperatuuri ülempiiri (+250 °C). Lahtise leegiga ahju puhul tuleb olla eriti ettevaatlik.
- Kastrulit ahjust või mikrolaineahjust võttes kasutage mõlemat kätt, kandes ohutuse tagamiseks pajakindaid. Laske seista 4–5 minutit, et soojuks saaks ühtlaselt jaotuda.
- Tõstke **UltraPro** kaant alati endast eemale, et aur teie poole ei tuleks.
- **Toidu käsitlemisel nõude sees või toidu serveerimisel kasutage köögiriistu, mis ei ole metallist, nt Kitchen Preparation Tools. Parima tulemuse saavutamiseks on soovitatav kasutada silikoonlabidakest Silicone Spatula, kuna toidu kraapimine nõude sees võib ka Kitchen Preparation Toolsi riistadega põhjustada kergemaid kriimustusi. Kriimustused ei mõjuta toote toiduvalmistusomadusi ja need ei kuulu Tupperware'i garantii alla.**
- Puhastage enne kasutamist. Enne ahjupanekut pühkige anumad ja kaant hoolikalt, et eemaldada toidupritsmid ja -laigud, kuna need võivad ära kuivada ja tulises ahjus anuma külge kõrbed.
- Kastrulit ja kaant võib pesta nõudepesumasinas. Leotage toodet kuumas seebises vees kohe pärast kasutamist.
- Kui rasv kõrbeb kõrgel temperatuuril anuma külge, jättes pruune laike, leotage seda neljast supilusikatäiest nõudepesumasina pesuvahendist ja viiest liitrist kuumast veest või kuuhest supilusikatäiest valgendist ja viiest liitrist leigest veest koosnevas lahuses vähemalt kaks tundi.
- Seejärel puhastage ettevaatlikult pehme plastnuustikuga või vahendiga Tupperware Microfiber Hob.
- Vältige abrasiivseid puhastusvahendeid.

Garantii

UltraPro topeltotstarbega ahjunõud on valmistatud suure hoole ja täpsusega parima kvaliteediga materjalidest, mida on lubatud kasutada kokkupuutel toiduga. **UltraPro** on samasuguse **kvaliteedigarantiiga** nagu kõik Tupperware'i tooted, mis tagab toote asendamise juhul, kui normaalse koduse kasutamise ajal ilmnevad tootmis- või materjalivead.

Ettevaatamatu käsitlemise või maha pillamise tagajärjel võib toote küljest murduda kild või toode võib puruneda. Kõrbenud, purunenud või valesti kasutamisest muul viisil kahjustatud **UltraPro** toote asendustoote saate osta Tupperware'i esitlejalt.

www.tupperware.ee

Sveikiname pasirinkusius „Tupperware“ dvigubą „UltraPro“ indą. Jūsų „UltraPro“ gali atlaikyti aukštas temperatūras; jame galima paruošti maistą, jį laikyti šaldiklyje, maistą gaminti mikrobangų krosnelėje ir standartinėje orkaitėje. Galite apversti „UltraPro“ dangtį (**išskyrus „UltraPro“ mažų vienos porcijų indų**) ir naudoti kaip nedubų indą, o dubiaja dalimi uždenkti maistą. Šis universalus ir stilingas indas gražiai atrodys ant stalo.

-25°C
+250°C



Tupperware®

Preserving your future™

Naudokite indaplovėje nedidelę temperatūrą – taip taupysite energiją ir tausosite aplinką.

Naudojimas ir priežiūra

- Jį galima naudoti paprastoje orkaitėje.
- **Jį galima naudoti mikrobangų krosnelėje. Didelio dydžio indai netinkami daugeliui standartinių mikrobangų krosnelių dėl jų dydžio, todėl jų naudoti nerekomenduojama dėl didelio energijos kiekio, reikalingo įkaitinti maistą mikrobangų krosnelėje.**
- Indo medžiaga atlaiko temperatūrą iki 250 °C. Nerekomenduojame kepti arba gaminti maistą šioje temperatūroje arba ilgiau nei 2 valandas, nes maistas praras maistines savybes.
- Indą galima laikyti šaldiklyje iki -25 °C temperatūroje.
- Nenaudokite ant viryklės, veikiant apkepimo / skrudinimo programai arba mini orkaitėje.
- Visada statykite „UltraPro“ mažiausiai 5 cm nuo orkaitės sienelių ir viršaus.
- Visada statykite „UltraPro“ visiškai įkaitintoje orkaitėje (ne šaltoje).
- Visada užtikrinkite, kad iš anksto suprogramuotuose nustatymuose nebūtų apkepimo / skrudinimo programos.
- Temperatūra orkaitėje neturėtų viršyti 250°C. Itin atsargiai reikėtų elgtis su orkaitėmis, kuriose dega atvira liepsna.
- Indą iš orkaitės arba mikrobangų krosnelės ištraukite abiem rankomis mūvėdami pirštines. Palikite stovėti 4–5 minutes, kad karštis tolygiai pasiskirstytų.
- Visada nuimdami „UltraPro“ nukreipkite jį nuo savęs, kad nukreiptumėte nuo savęs karštus garus.
- **Maišydami arba patiekdami maistą, naudokite nemetalinius įrankius, tokius kaip virtuvės maisto gaminimo įrankiai. Siekiant geriausių rezultatų, rekomenduojama naudoti silikoninę mentelę, nes grandant maistą virtuvės maisto gaminimo įrankiais taip pat galima nežymiai subraižyti paviršių. Įbrėžimai neturės įtakos naudojant indą ir tokiu atveju garantija nebus taikoma.**
- Išplaukite prieš naudodami. Prieš dėdami į orkaitę, nuvalykite indą ir tinkamai uždenkite, kad maistas nebėgtų per kraštus arba maistu neaptaškytumėte šonų, nes karštoje orkaitėje jis pridžius ir pridegs.
- Indą ir dangtį galima plauti indaplovėje. Panaudoję iškart pamerkite indą į muiluotą karštą vandenį.
- Aukštoje temperatūroje prie indo prikepę riebalai palieka rudas dėmes, todėl indą 2 valandoms palikite mirkti 5 litruose karšto vandens su 4 šaukštais indų plovimo skysčio arba 5 litruose šilto vandens su 6 šaukštais baliklio. Tada švelniai nuvalykite plastikiniams indams skirta šluoste arba „Tupperware Microfiber Hob“.
- Venkite abrazyvių valiklių.

Garantija

„UltraPro“ dvigubas indas pagamintas itin kruopščiai ir atidžiai iš aukščiausios kokybės medžiagų ir patvirtintas kaip tinkamas sąlyčiui su maisto produktais. „UltraPro“ suteikiama tokia pati **garantija** kaip ir visiems „Tupperware“ gaminiams. Šios garantijos suteikimas užtikrina, kad gaminys būtinai bus pakeistas esant gamybos ar medžiagos brokui, kai indas naudojamas įprastinėmis buitinėmis sąlygomis.

Jei su indu elgiamasi grubiai arba jis numetamas, jis gali susibraizyti arba suskilti. Kitą „UltraPro“, kai senasis indas apdeges, įskilęs arba kitaip sugadintas dėl netinkamo naudojimo, galite įsigyti iš savo „Tupperware“ platintojo.

www.tupperware.lt

Apsveicam, jo izvēlējāties Tupperware **UltraPro** divējādos siltumizturīgos traukus. **UltraPro** iztur augstu temperatūru un izmantojami, lai pārtiku varētu pagatavot un uzglabāt saldētavā, mikroviļņu krāsnī un cepeškrāsnī. Apgriežot otrādi **UltraPro** vāku (**izņemot UltraPro vienas porcijas podiņus un to piederumus**), to var izmantot kā seklu trauku, kura vāks ir tā pamatne. Sis daudzveidīgais un stilīgais cepamtrauks glīti rotās galdu.

-25°C
+250°C



Tupperware®

Preserving your future™

Trauku mazgājamajai mašīnai izvēlieties zemas temperatūras programmu, lai taupītu elektroenerģiju un saudzētu vidi.

Lietošana un kopšana

- Droši izmantojami cepeškrāsnī.
- **Droši izmantojami mikroviļņu krāsnī. Lielāka izmēra trauki nebūs piemēroti lietošanai mikroviļņu krāsnīs to izmēra dēļ, kā arī tāpēc, ka liela daudzuma pārtikas uzsildīšana mikroviļņu krāsnī nav nedz ieteicama, nedz energoefektīva.**
- Materiāls cepeškrāsnī iztur 250° C temperatūru. Neiesakām ēdienu gatavot vai cept šādā temperatūrā vai arī cept ilgāk par divām stundām, jo ēdiens zaudēs uzturvērtību.
- Droši izmantojami saldētavā līdz -25° C.
- Nelietot uz cepeškrāsns vai zem grila, vai nelielā cepeškrāsnī.
- Vienmēr novietojiet **UltraPro** vismaz 5 cm atstatus no cepeškrāsns sienām un augšpusēs.
- Vienmēr novietojiet **UltraPro** iepriekš pilnīgi uzsildītā cepeškrāsnī (nevis aukstā).
- Vienmēr pārliecinieties, ka iepriekš veiktie cepeškrāsns uzstādījumi neparedz grila izmantošanu.
- Pārliecinieties, ka temperatūra krāsnī nepārsniedz maksimālo temperatūru, kādā var izmantot UltraPro (+250° C). Esiet īpaši uzmanīgi, ja izmantojat krāsnī ar atklātu liesmu.
- Drošības labad, izņemiet kastrolī no cepeškrāsns vai mikroviļņu krāsnī ar abām rokām, kas ietērptas atbilstošos aizsargcimdos. Ļaujiet traukam nostāvēties no 4 līdz 5 minūtem, lai siltums vienmērīgi izplatītos.
- Vienmēr paceliet **UltraPro** vāku prom no sevis, lai novirzītu tvaikus.
- **Ēdiena samaisīšanai vai pasniegšanai izmantojiet ne metāla virtuves piederumus, piemēram, Virtuves gatavošanas piederumus. Labākam rezultātam iesakām izmantot silikona lāpstiņu, jo arī ar Virtuves gatavošanas piederumiem trauku iespējams saskrāpēt. Skrāpējumu parādīšanās neietekmē trauka lietošanu un uz šo gadījumu neattiecas izstrādājumu garantija.**
- Pirms lietošanas notīriet. Gatavojot, pirms ievietošanas cepeškrāsnī, rūpīgi noslaukiet no tvertnes un vāka jebkādušus pilienus vai traipus, jo tie karstajā cepeškrāsnī var izkalst un piedegt pie tvertnes virsmas.
- Cepamtrauks un vāks ir mazgājami trauku mazgājamajā mašīnā. Iemērciet ražojumu karstā ziepjūdenī tūlīt pēc lietošanas.
- Ja tvertnei augstā temperatūrā piedeguši tauki, radot brūnus traipus, iemērciet to karsta ūdens (5 l) un trauku mazgājamajās mašīnās lietojama līdzekļa (4 ēdamkarotes) šķīdumā, vai remdēna ūdens (5 l) un balinātāja (6 ēdamkarotes) šķīdumā vismaz uz 2 stundām. Tad viegli notīriet ar mikstu plastmasas berzamo sūkli vai Tupperware mikrošķiedras drānu.
- Neizmantojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus.

Garantija

UltraPro divējādos siltumizturīgos traukus ražo, ievērojot īpašu rūpību un precizitāti, no augstākās kvalitātes materiāliem, kas ir apstiprināti lietošanai ar pārtikas produktiem. **UltraPro** piemērojama tāda pati kvalitātes **garantija** kā visiem Tupperware izstrādājumiem, kas nodrošina to apmaiņu, ja mājas apstākļos pareizi lietotam izstrādājumam tiek konstatēti kādi ražošanas vai materiālu defekti.

Izstrādājums var ieplaisāt vai saplīst, ja ar to apietas nesaudzīgi vai ja tas nokrīt zemē. Ja **UltraPro** ražojums sadedzis, salūzis vai kā citādi bojāts neatbilstošās lietošanas dēļ, tam aizvietotāju varat iegādāties ar Jūsu Tupperware konsultanta starpniecību.

www.tupperware.lv

TR
Tupperware'ın **UltraPro** ikili fırın kaplarını tercih ettiğiniz için tebrikler. **UltraPro**'nuz yüksek sıcaklıklara dayanıklıdır ve dondurucuda, mikrodalgada ve geleneksel fırınlarda yiyecek hazırlanması ve saklanması için kullanılabilir. **UltraPro**'nuz kapağı ters çevrilip (**UltraPro koket ürünleri hariç**) altlığı kapak olarak kullanılmasıyla servis tabağına dönüşebilir. Çok yönlü ve şık kap masada gayet güzel görünecektir.

-25°C
+250°C



Tupperware®

Preserving your future™

Çevrenin korunması ve enerji tasarrufu için bulaşık makinanızda düşük bir sıcaklık derecesi programını kullanın.

Kullanım ve bakım

- Geleneksel fırınlarda kullanıma uygundur.
- Mikrodalga fırınlarda kullanıma uygundur. Büyük boyutlu olanlar boyutlarından dolayı mikrodalgaya uygun değildir ve büyük miktarda yiyeceğin mikrodalgada ısıtılması ne enerji tüketimi açısından verimlidir ne de tavsiye edilmektedir.**
- Malzeme 250°C'ye kadar fırın sıcaklığına dayanabilir. Bu sıcaklıkta 2 saatten fazla pişirme veya fırınlama yapmanız tavsiye edilmemektedir, çünkü yiyecekler bozulacaktır.
- 25°C'de dondurucuda kullanıma uygundur.
- Soba üzerinde, ızgaranın altında veya mini fırında kullanmayınız.
- UltraPro**'yu her zaman fırın duvarlarından ve tavanından 5 cm uzak olacak şekilde yerleştirin.
- UltraPro**'yu her zaman ön ısıtması yapılmış fırında kullanın (soğuk fırında değil).
- Her zaman fırınınızın seçili programının ızgarayı kullanmadığından emin olun.
- Fırınınızın ısısı hiçbir zaman **UltraPro** için maksimum ısı olan (250°C)'yi geçmemelidir. Açık alevi olan fırınlarda ekstra özen gösteriniz.
- Kabı fırından veya mikrodalga fırından çıkarırken güvenliğinizi için eldiven kullanın ve kabı iki elinizle çıkarın. Isının eşit dağılmasını sağlamak için 4 ila 5 dakika bekletin.
- Buharın başka yöne gitmesini sağlamak için **UltraPro** kapağını her zaman kendinizden uzak tutarak açın.
- Kap içerisindeki yiyeceği karıştırırken veya servis ederken Mutfak Hazırlık Aletleri gibi metal olmayan aletler seçin. En iyi sonuç için Silikon Spatula kullanımı tavsiye edilmektedir çünkü kap içerisindeki yiyeceğin Mutfak Hazırlık Aletleriyle karıştırılması da küçük çiziklere sebep olabilir. Çizikler ürün performansını etkilememektedir bu sebepten dolayı garanti kapsamında değildir.**
- Kullanmadan önce temizleyin. Pişirmek üzere fırına yerleştirmeden önce, kabı temizleyin ve yiyecek dökülmesi veya sıçramasını engellemek için dikkatlice kapatın, yoksa dökülen yiyecekler sıcak fırında kuruyabilir ve yanabilir.
- Kap ve kapağı bulaşık makinesinde yıkamaya uygundur. Kullanım sonrasında ürünü hemen sıcak sabunlu suda yıkayın.
- Eğer kap içerisinde yüksek sıcaklıkta yağ yanar ve kahverengi izler bırakırsa, ürünü 5 litre sıcak su içerisinde 4 çorba kaşığı bulaşık deterjanı veya 5 litre sıcak su içerisinde 6 çorba kaşığı beyazlatıcı içinde 2 saat bekletin. Sonrasında plastik sünger veya Tupperware Mikrofiber Sünger ile yavaşça temizleyin.
- Aşındırıcı temizleyici kullanmayın.

Garanti

Tupperware ikili fırın kabı, yiyeceklerle temasta kullanımı onaylanmış, en kaliteli malzemelerden büyük bir dikkat ve hassasiyetle üretilmiştir. **UltraPro**, bir ürünün normal ev kullanımı esnasında herhangi bir imalat veya malzeme hatası bulunur ise yerine yenisini ile değiştirmeyi elde etmenizi sağlayan bütün Tupperware ürünleri olarak aynı kalite **garantisine** sahiptir.

Hor kullanılır veya yere düşürülürse çatlayabilir veya kırılabilir. Yanlış kullanım sebebiyle yanan, kırılan veya başka bir şekilde hasar görmüş **UltraPro**'nuzun yenisini Tupperware bayinizden satın alınabilir.

www.tupperware.com.tr

SL ~ Čestitamo, ker ste se odločili za posodo **UltraPro** Tupperware za pečico. Vaša posoda **UltraPro** prenese visoke temperature in je primerna za pripravo hrane, uporabo v mikrovalovni ali običajni pečici ter shranjevanje v hladilniku. Pokrov posode **UltraPro** lahko obrnete (**razen pekačev UltraPro**) in ga uporabljate kot plitvo posodo, s katero pokrijete posodo. Ta vsestranska in elegantna posoda bo čudovita za serviranje na mizi.

-25°C
+250°C



Tupperware®

Preserving your future™

Pri pomivanju v pomivalnem stroju uporabljajte program z nizko temperaturo, saj boste tako prihranili pri energiji in pomagali varovati okolje.

Uporaba in nega

- Posodo lahko uporabljate v navadni pečici.
- **Posodo lahko uporabljate v mikrovalovni pečici. Večje velikosti niso primerne za večino mikrovalovnih pečic, prav tako ni priporočljivo, niti energijsko učinkovito, pogrevati večjih količin jedi v mikrovalovni pečici.**
- Material prenese temperaturo pečice do 250 °C. Ne priporočamo kuhanja ali peke na tej temperaturi več kot 2 uri, saj bo to poslabšalo kakovost jedi.
- Posodo lahko uporabljate v zamrzovalniku do -25 °C.
- Ne uporabljajte je na štedilniku, pod žarom ali v mini pečici.
- Posodo **UltraPro** vedno postavite najmanj 5 cm od sten in zgornje strani pečice.
- Posodo **UltraPro** vedno postavite v vnaprej segreto pečico (ne v hladno).
- Vedno se prepričajte, da vnaprej programirane nastavitve pečice ne vključujejo uporabe žara.
- Vedno se prepričajte, da temperatura pečice ne presega najvišje temperature za UltraPro za peko (250°C). Pri pečicah z odprtim plamenom bodite posebno previdni.
- Kadar jemljete posodo iz pečice oziroma mikrovalovne pečice, uporabite rokavice za prijemanje in jo primite z obema rokama. Posodo odložite za 4 do 5 minut, da se toplota enakomerno razporedi.
- Pokrov posode **UltraPro** vedno dvignite tako, da bo para usmerjena stran od vas.
- **Za pripravljanje hrane ali serviranje izberite nekovinske pripomočke, kot je pribor Kitchen Preparation Tools. Za najboljše rezultate priporočamo uporabo silikonske lopatice, saj lahko s strganjem s priborom Kitchen Preparation Tools opraskate posodo. Praske ne vplivajo na delovanje izdelka in jih garancija Tupperware ne krije.**
- Očistite posodo pred uporabo. Preden jo postavite v pečico, jo obrišite in previdno pokrijte. Odstraniti morate vse kapljice ali madeže hrane, sicer se lahko zasušijo in zapečejo v vroči pečici.
- Posodo in pokrov lahko pomivate v pomivalnem stroju. Izdelek takoj po uporabi namočite v vroči vodi z detergentom.
- Če se maščobe zapečejo na izdelek pri visokih temperaturah in pustijo rjave madeže, posodo za najmanj 2 uri namočite v 5 litrov vroče vode, ki ste ji dodali 4 jušne žlice detergenta za posodo, ali v 5 litrov mlačne vode, ki ste ji dodali 6 jušnih žlic belila. Nato jo previdno očistite z mehko plastično čistilno gobico ali krpo Tupperware iz mikrovlaken.
- Ne uporabljajte abrazivnih čistil.

Garancija

Dvodelna posoda UltraPro za pečico je skrbno in natančno izdelana iz najkakovostnejših materialov, ki so odobreni za uporabljanje v stiku s hrano. Za posodo **UltraPro** velja enako **jamstvo** za kakovost kot za vse druge izdelke Tupperware, kar vam zagotavlja, da boste prejeli nadomesten izdelek, če bi pri navadni domači izdelavi nastale poškodbe zaradi izdelave ali materiala.

Posoda se lahko okruši ali počni, če z njo ravnate grobo ali pade na tla. Nadomestno posodo **UltraPro** lahko, če bo ožgana, polomljena ali kako drugače poškodovana zaradi nepravilne rabe, kupite pri svojem predstavniku za opremo Tupperware.

www.tupperware.si

Tupperware компаниясының қызуға төзімді **UltraPro** қос ыдысын таңдауыңызбен құттықтаймыз. **UltraPro** ыдысыңыз жоғарғы температураға төзеді және оны шағын толқынды пеште және кәдімгі пеште тамақ әзірлеу немесе мұздататын камерада тағам сақтау үшін пайдалануға болады. Негізгі бекіткіші бар **UltraPro** қақпағын шағын табақшаға айналдыра аласыз (**UltraPro бақыраш өнімдерінен басқасы**). Осы әмбебап және стильді кастрөл үстелде жақсы қызмет атқаратын болады.



Tupperware®

Preserving your future™

Қуат үнемдеу және қоршаған ортаны қорғау үшін ыдыс-аяқ жуатын машинада температурасы төмен бағдарламаларды пайдаланыңыз.

Пайдалану және күтім көрсету

- Кәдімгі пеште пайдалануға жарамды.
- **Шағын толқынды пеште пайдалануға жарамды. Көлемі үлкен болғандықтан және шағын толқынды пеште көлемі үлкен тағамды қыздыруға қуат тиімсіз жұмсалатындықтан, үлкен көлемді ыдыстарды пайдалану ұсынылмайды.**
- Бұйымның материалы 250°C-қа дейінгі температураға төзімді болады. Осы температурада тамақ немесе нан пісіруді немесе 2 сағаттан артық пісіруді ұсынбаймыз, себебі тағам сапасы нашарлап кетуі мүмкін.
- Мұздататын камерада -25°C-қа дейінгі температураға төзімді болады.
- Пеш үстінде немесе гриль астында немесе шағын пеште пайдаланбаңыз.
- **UltraPro** ыдысын қабырғалардан және пеш үстінен әрқашан кемінде 5 см аулақ ұстаңыз.
- **UltraPro** ыдысын әрқашан алдын ала толық қыздырылған (пеш салқын кезде емес) пешке салыңыз.
- Пешіңіздің алдын ала бағдарламаланған параметрлері гриль режиміне орнатылмағанын әрдайым ескеріңіз.
- Тұмшапештің температурасы UltraPro ең жоғарғы температурасынан (250°C) аспайтынын әрдайым қадағалап отырыңыз. Ашық жалыны бар тұмшапештерді қолданған кезде сақ болыңыз.
- Кастрөлді пештен немесе шағын толқынды пештен алған кезде, қауіпсіздікке арналған пеш қолғабымен екі қолыңызбен ұстаңыз. Қызу біркелкі таралу үшін ыдыс 4-5 минут тұруы керек.
- Бұды басқа жаққа бағыттау үшін **UltraPro** қақпағын әрқашан өзіңізден өрі қарай алыстатып ашыңыз.
- **Ішіндегі тамақты араластырғанда немесе ішінде тамақ салынған ыдысты үстел үстінде орналастырғанда ас дайындау құралдары сияқты металл емес құралдарды пайдаланыңыз. Ыдыстағы тамаққа ас дайындау құралдарын пайдалану аздап сызық түсіретіндіктен силикон күрекшені пайдалануды ұсынамыз. Сызықтар өнімнің өнімділігіне әсер етпейді және ол кепілдікте қаралмайды.**
- Ыдысты пайдалану алдында тазалаңыз. Тамақ пісіру үшін пешке салмас бұрын ыдыс пен оның қақпағынан кез келген тамақ шашырандылары мен дақтарын шүберекпен сүртіңіз, себебі олар кеуіп, ыстық пеште ыдысқа күйіп жабысуы мүмкін.
- Кастрөл мен қақпақты ыдыс-аяқ жуатын машинада жууға болады. Қолданып болған соң, өнімді сабынды ыстық суға салыңыз.
- Жоғарғы температураларда ыдыста май қалдықтары күйіп, қоңыр дақтар қалдырса, ыдысты 4 ас қасық ыдыс жуғыш ерітіндісі қосылған 5 литр жылы суға немесе 6 ас қасық ағартқыш ерітіндісі қосылған 5 литр суға кемінде 2 сағат бойы салып қойыңыз. Одан кейін жұмсақ пластик жуғыш жастықшамен немесе Tupperware Microfiber Hob құралымен жайлап тазалаңыз.
- Беті тегіс емес тазалағыштарды пайдаланбаңыз.

Кепілдік

Екі бөлікті UltraPro қызуға төзімді ыдысы тағамға қолдануға рұқсат етілген өте сапалы материалдармен үлкен сақтықпен және дәлдікпен жасалған. **UltraPro** ыдысында Tupperware өнімдеріндегідей сапа **кепілдігі** бар, егер өнім үйде дұрыс пайдаланылса да онда кез келген өндірістік ақаулығы немесе материалдық зақымдалуы байқалса, оны ауыстыруға мүмкіндік береді.

Өнімді ұқыпсыз пайдалансаңыз немесе оны жерге түсіріп алсаңыз, өнім шытынауы немесе сынуы мүмкін. Дұрыс пайдаланбау салдарынан күйген, сынған немесе зақымданған UltraPro өнімінің орнын Tupperware өнімдерін ұсынушыдан сатып алып толтыруға болады.

www.tupperwarebrands.com

Felicitări pentru că ați ales vasele pentru copt **UltraPro** de la Tupperware. Vasele dvs. **UltraPro** pot fi folosite la temperaturi ridicate și pot fi folosite pentru prepararea și păstrarea mâncării în congelator, în cuptorul cu microunde și într-un cuptor convențional. Puteți întoarce **capacul UltraPro (cu excepția oalelor sub presiune UltraPro)** pentru a-l folosi ca pe un vas nu foarte adânc, cu bază pe post de capac. Acest recipient versatil și plin de stil vă va fi de ajutor la servitul mesei.

-25°C
+250°C



Tupperware®

Preserving your future™

Folosiți un program cu temperatură scăzută la mașina de spălat vase pentru a economisi energie și a proteja mediul.

Utilizare și întreținere

- Sigure pentru a fi utilizate într-un cuptor convențional
- **Sigure pentru a fi utilizate în cuptorul cu microunde. Dimensiunile mari nu încap în majoritatea cuptoarelor cu microunde, nefiind recomandat și nici eficient din punct de vedere energetic a se încălzi o cantitate mare de mâncare în cuptorul cu microunde.**
- Materialul poate suporta chiar și temperaturi de până la 250 °C. Nu recomandăm gătitul sau coacerea această temperatură și nici mai mult de 2 ore, deoarece mîncarea se va arde.
- Sigure pentru a fi utilizate în congelator până la -25 °C.
- A nu se folosi pe aragaz, pe grătar sau într-un mini-cuptor.
- Amplasați întotdeauna vasele **UltraPro** la cel puțin 5 cm depărtare de pereți și de partea superioară a cuptorului.
- Amplasați întotdeauna vasele **UltraPro** într-un cuptor preîncălzit bine (nu într-un cuptor rece).
- Asigurați-vă întotdeauna că setările programate ale cuptorului dvs. nu folosesc grătarul.
- Asigurați-vă întotdeauna că temperatura din cuptor nu depășește limita maximă admisă pentru **UltraPro** (250°C). Aveți mare grijă la cuptoarele cu flacără deschisă.
- Când scoateți caserola din cuptor sau din cuptorul cu microunde, folosiți mănuși de bucătărie pentru ambele mâini pentru siguranță. Lăsați în repaus între 4 și 5 minute pentru a permite căldurii să se distribuie în mod egal.
- Ridicați întotdeauna capacul vaselor **UltraPro** departe de dvs. pentru ca aburul să nu fie direcționat către dvs.
- **Folosiți ustensile nemetalice precum Ustensilele de Bucătărie în timp ce maneveți mâncarea din vase sau când o serviți. Pentru cele mai bune rezultate, se recomandă utilizarea Spatulei din Silicon deoarece răzuirea mâncării de pe vase cu Ustensilele de Bucătărie poate cauza zgârierea ușoară a vaselor. Zgârieturile nu afectează performanța vaselor și nu sunt cuprinse în garanție.**
- Curățați-le înainte de utilizare. Înainte de a le introduce în cuptor pentru gătit, ștergeți recipientul și capacul cu atenție pentru a îndepărta eventualele scurgeri sau pete de mâncare deoarece acestea se pot usca și se pot arde pe recipient în cuptorul fierbinte.
- Recipientul și capacul pot fi spălate în siguranță în mașina de spălat vase. Înmuiați produsul în apă fierbinte cu săpun imediat după utilizare.
- Dacă grăsimile se ard pe recipient la temperaturi ridicate și lasă urme maro, lăsați la înmuiat într-o soluție formată din 4 linguri de detergent de spălat vase în 5 litri de apă fierbinte sau în 6 linguri de soluție de înălbire în 5 litri de apă caldută timp de cel puțin 2 ore. Apoi curățați ușor cu un burete de vase din plastic sau cu un burete mic din microfibră Tupperware.
- Evitați substanțele de curățat abrazive.

Garanție

Vasele pentru copt UltraPro sunt fabricate cu cea mai mare grijă și precizie, din materiale de cea mai bună calitate, aprobate totodată pentru utilizarea în contact cu alimentele. **Produsele UltraPro** prezintă aceeași **garanție** a calității ca toate produsele Tupperware, fapt care asigură că veți primi un înlocuitor în cazul în care un produs prezintă orice defect de fabricație sau material în timpul utilizării casnice obișnuite.

Dacă produsele sunt scăpate din mână sau manevrate necorespunzător, este posibil ca acestea să se ciobească sau să se spargă. Un înlocuitor al produsului **UltraPro** ars, spart sau deteriorat într-un alt mod prin utilizare necorespunzătoare poate fi cumpărat de la reprezentantul dvs. Tupperware.

www.tupperware.ro

Благодарим ви, че избрахте огнеупорния съд с капак **UltraPro** от Tupperware. Вашият **UltraPro** е устойчив на висока температура и може да се използва за приготвяне на храна в микровълнова и конвенционална фурна, както и за съхранението ѝ в хладилна камера. Можете да обърнете капака на **UltraPro (освен на малките UltraPro)** и да го използвате като плитка чиния а основата, като капак. Този универсален и стилен съд ще изглежда добре на масата.



Tupperware®

Preserving your future™

Използвайте нискотемпературна програма на съдомиялната машина, за да пестите енергия и опазвате околната среда.

Използване и поддръжка

- Безопасно за използване в конвенционална фурна.
- **Безопасно за използване в микровълнова фурна. По-големите размери не са подходящи за повечето микровълнови фурни поради своя размер и поради факта, че не се препоръчва и не е енергийно ефективно да се затопля голямо количество храна в микровълнова фурна.**
- Материалът издържа на температура на фурната до 250°C. Не препоръчваме готвене или печене при тази температура, или за по-дълго от 2 часа, тъй като това ще влоши качеството на храната.
- Безопасно за използване в хладилна камера до -25°C.
- Не използвайте върху котлон или под грил, както и в мини фурна.
- Винаги поставяйте съда **UltraPro** на минимум 5 см от стените или горната част на фурната.
- Винаги поставяйте съда **UltraPro** в напълно загрята фурна (а не в студена фурна).
- Винаги проверявайте дали температурата във вашата фурна не превишава максималната температура за UltraPro (250°C). Бъдете особено предпазливи при фурни с открит пламък.
- Проверете, за да сте сигурни, че предварително програмираната настройка на фурната няма да включи грила.
- Изваждайте съда от фурната или микровълновата печка с две ръце и използвайте ръкавици за фурна за по-голяма безопасност. Оставете съда 4 до 5 минути, за да позволите равномерното разпределение на топлината.
- Винаги повдигайте капака на **UltraPro** настрани от вас, за да изпуснете парата.
- **Когато разбърквате храна в съда или сервираете, използвайте неметални кухненски прибори. За най-добри резултати ви препоръчваме да използвате силиконова шпатула, тъй като изстъргването на храната от вътрешната страна на съда с метални кухненски прибори може да причини леки драскотини. Появата на драскотини няма да окаже въздействие върху ефективността на продукта и не се покрива от гаранцията.**
- Почистете преди употреба. Преди да поставите съда във фурната, за да готвите в него, го забършете внимателно, за да отстраните разливи или петна от храна, тъй като те може да засъхнат и да изгорят контейнера в горещата фурна.
- Съдът е подходящ за съдомиялни машини. Накиснете съда в гореща сапунена вода непосредствено след употреба.
- Ако при висока температура мазнините загорят по контейнера, оставяйки кафяви петна, оставете съда да се накисне в разтвор от 4 супени лъжици препарат за миене на съдове и 5 литра гореща вода или 6 супени лъжици разтвор от белина и 5 литра хладка вода, за най-малко 2 часа. След това почистете внимателно с мека гъба или микрофибърната кърпа на Tupperware.
- Избягвайте абразивните почистващи средства.

Гаранция

Огнеупорния съд с капак UltraPro е произведен с голямо внимание и прецизност от най-висококачествени материали, одобрени за използване при контакт с храна. **UltraPro** има същата **гаранция** за качество като всички останали продукти на Tupperware, което ви гарантира подмяна, ако даден продукт се окаже с производствен дефект или с дефект на материала по време на нормална домашна употреба.

Ако боравите грубо с продукта или го изпуснете, той може да се нацърби или счупи. Можете да закупите от Вашия демонстратор на Tupperware друг продукт **UltraPro**, ако Вашия е бил изгорен, счупен или повреден по друг начин, вследствие на неправилна употреба.

www.tupperware.bg

نهنتك على اختيارك أواني الفرن المزودة **UltraPro** من تابروير **Tupperware**. تستطيع أواني **UltraPro** تحمل درجات الحرارة العالية، ويمكن استخدامها في تحضير الطعام وتخزينه في الفريزر والميكروويف والفرن التقليدي. يمكنك قلب غطاء أواني **UltraPro** (باستثناء أوعية الطهي الصغيرة المقاومة للحرارة **UltraPro**) واستخدامه كطبقة مسطحة، وتركيب قاعدة الإناء فوقه كغطاء. هذه الكسرولة المتعددة الاستخدامات والأنيقة تضيفي جمالا على سفرتك.



Tupperware®
Preserving your future™

قم بتشغيل غسالة الأطباق على برنامج ذي درجة حرارة منخفضة لغرض توفير الطاقة والمساهمة في حماية البيئة.

الاستخدام والعناية

- أمانة للاستخدام في الفرن التقليدي.
- أمانة للاستخدام في فرن الميكروويف. الأحجام الأكبر غير مناسبة لمعظم أفران الميكروويف بسبب أحجامها، لذا فلا ننصح بها، كما أنها لا تبدي كفاءة في استغلال الطاقة لتسخين كميات كبيرة من الطعام في الميكروويف.
- تستطيع خامة هذه الأواني تحمل درجات الحرارة حتى 250°م. لا ننصح بالطهي أو الخبز باستخدام درجة الحرارة هذه، أو لأكثر من ساعتين لأن الطعام سوف يتحلل.
- أمانة للاستخدام في الفريزر حتى درجة حرارة -25°م.
- لا تستخدمها على الجزء العلوي من الموقد أو تحت الشواية أو في فرن صغير.
- قم دائما بوضع أواني **UltraPro** على بعد لا يقل عن 5 سم من الجوانب والجزء العلوي من الفرن.
- تأكد من عدم ارتفاع حرارة الفرن عن الحرارة القصوى التي ينصح بها (250 درجة حرارية). توخي الحذر في الأفران بنظام نار مفتوح.
- قم دائما بوضع أواني **UltraPro** في فرن سبق تسخينه تماما (وليس في فرن بارد)
- تأكد دائما أن الإعدادات المبرمجة بفرنك لا تسمح بتشغيل الشواية
- عند إخراج الكسرولة من الفرن أو الميكروويف، استخدم قفازات الفرن بكلتا يديك حفاظاً على سلامتك. اترك الوعاء على الحامل لمدة 4 إلى 5 دقائق حتى تتوزع السخونة بشكل متجانس.
- قم دائما بفتح غطاء أواني **UltraPro** بعيد عنك حتي لا يتسرب البخار باتجاهك.
- اختر أدوات غير معدنية، مثل أدوات المطبخ، وذلك عند التعامل مع الطعام داخل الإناء أو عند تقديم الطعام. للحصول على أفضل النتائج، ننصح باستخدام ملعقة من السيلكون، وذلك لأن تقليب الطعام داخل الإناء باستخدام أدوات المطبخ قد يؤدي أيضا إلى إلحاق خدوش بسيطة بالإناء. الجدير بالذكر أن هذه الخدوش لا تؤثر على أداء المنتج، كما أنها لا تدخل تحت مظلة الضمان.
- احرص على تنظيف الإناء قبل استخدامه. قبل وضع الإناء في الفرن للطهي امسح الوعاء والغطاء بحذر لإزالة أية آثار أو بقع طعام، لأنها ممكن أن تجف وتحترق داخل الوعاء عند وضعه في فرن ساخن.
- يمكن غسل الكسرولة والغطاء بشكل آمن في غسالة الأطباق. أغمس الإناء فور استخدامه في ماء ساخن وصابون.
- إذا احترقت الدهون في الوعاء في درجات الحرارة العالية، سوف تترك بقع بنية، قم بنقع الوعاء في محلول مكون من 4 ملاعق كبيرة من مسحوق الصابون و 5 لترات من الماء الساخن، أو 6 ملاعق كبيرة من محلول مبيض في 5 لترات من الماء الفاتر، ويترك ساعتين على الأقل. ثم ينظف برفق باستخدام ليفة تنظيف من البلاستيك الطري أو باستخدام فوطة الفرن دقيقة الألياف من تابروير **Tupperware**.
- تجنب المنظفات الخادشة.

الضمان

أواني الفرن المزودة **UltraPro** مصنوعة بعناية ودقة فائقة من أجود الخامات ومصروح باستخدامها مع المواد الغذائية. وتتمتع أواني **UltraPro** بنفس ضمان الجودة الخاص بمنتجات تابروير **Tupperware**، وهذا الضمان يتيح لك استبدال المنتج في حالة ظهور أية عيوب تصنيع أو عيوب بالخامات خلال الاستخدام المنزلي المعتاد. إذا تم التعامل بعنف مع الإناء أو إذا سقط فإنه قد ينخدش أو ينكسر. يمكن شراء بديل لمنتج **UltraPro** المحترق أو المسكور الذي تعرض لأي ضرر من سوء الاستخدام لدى موزع تابروير **Tupperware**.

www.tupperwarebrands.com